

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 65 (1947)  
**Heft:** 73

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 22.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 73 Bern, Freitag 28. März 1947

65. Jahrgang — 65<sup>me</sup> année

Bern, vendredi 28 mars 1947 N° 73

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 218 00  
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postzahler einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 6.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 218 00  
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus. — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7 fr. —; deux mois 6 fr. —; un mois 3 fr. —; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 9 fr. 50.

### Versand des Inhaltsverzeichnisses II. Halbjahr 1946

Der Versand des Inhaltsverzeichnisses II. Halbjahr 1946 ist beendet, Es wurde an alle Betreibungs- und Konkursämter, an deren Aufsichtsbehörden sowie an die Handelsregisterbureaux versandt. Zugleich wurden auch diejenigen Postabonnenten bedient, die das Verzeichnis bei uns bestellt hatten.

Wir bitten den Eingang dieses wichtigen Nachschlagwerkes zu kontrollieren. Reklamationen wegen Nichterhalt können nur innert 8 Tagen berücksichtigt werden. Spätere Nachlieferungen erfolgen gegen Berechnung.

Die Administration des Blattes.

### Expédition du répertoire du II<sup>e</sup> semestre de 1946

L'expédition du répertoire du II<sup>e</sup> semestre de 1946 est terminée. Ce répertoire a été envoyé à tous les offices de poursuites et faillites, aux autorités de surveillance et aux bureaux du registre du commerce. En même temps, il a aussi été expédié à ceux de nos abonnés postaux qui l'avaient commandé d'avance.

On voudra bien contrôler la réception du répertoire, ce dernier étant une source indispensable de documentation quant aux publications de la FOSC. On ne pourra tenir compte que des réclamations (de non-réception) reçues dans les 8 jours. Les envois ultérieurs seront facturés.

L'Administration de la FOSC.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Antilicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 119427—119457.  
 Gebr. Brodbeck Aktiengesellschaft, Liestal.  
 Baggerrei-Aktiengesellschaft, Zürich.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verfügungen der Eidgenössischen Preiskontrollstelle — Prescriptions de l'Office fédéral du contrôle des prix — Prescrizioni dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi:  
 No 496: Nahrungsmittel im April 1947 — Denrées alimentaires en avril 1947 — Derrate alimentari per il mese di aprile 1947.  
 Verfügung Nr. 177 des KEA über die Befreiung von Oelen und Fetten aus Nusskernen von der Rationierung. Ordonnance No 177 de l'OGA concernant la suppression du rationnement pour les huiles et graisses de noix et de noisettes. Ordinanza No 177 dell'UGV concernente l'esenzione dal razionamento degli oli e grassi di noci e di nocciuole.  
 Verzeichnis der Zolltarif-Nummern, auf deren Waren die Beschränkung und Kontrolle der Ein- und Ausfuhr sich erstreckt (Nachtrag Nr 2). Liste des marchandises classées dans l'ordre du tarif des douanes auxquelles s'appliquent la limitation et le contrôle des importations et des exportations (Supplément No 2).  
 Argentinien: Zollermässigungen auf Aluminium. Argentine: Réduction des droits de douane sur l'aluminium.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Sparheft Seon Nr. 841886 der Aargauischen Kantonalbank enthaltend per 31. Dezember 1946 Fr. 2384.30 zugunsten des Herrn Otto Hirt-Müller, Seon.

Der unbekannte Inhaber dieses Sparheftes wird aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis 22. September 1947, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst das Sparheft als kraftlos erklärt würde. (W 141)

Aarau, den 19. März 1947.

Das Bezirksgericht.

Der unbekannte Inhaber des Anteilscheines Nr. 1052 zu Fr. 200 des Schweizerischen Milchkaufverbandes, datiert den 1. Dezember 1928, lautend auf Herrn Emil Spörri, Milchkäufer, in Wallenwil, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls der Anteilsschein kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 14. März 1947.

Richteramt Bern,

(W 148)

der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es werden vermisst: 26 Aktien der Aktiengesellschaft Sanatorium Schweizerhof in Davos-Platz, ausgegeben am 16. Mai 1902, Nrn. 12, 13, 14, 45, 55, 84, 86, 86, 148, 149, 150, 151, 152, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 317, 318, 319, 320, 321, 322 zu je Fr. 1000, lautend auf Herrn Direktor W. A. Holsboer, Davos-Platz.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben binnen 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an dem Kreisamt Davos vorzulegen, andernfalls diese Titel kraftlos erklärt werden. (W 149)

Davos, den 27. März 1947.

Kreisamt Davos: Stiffler.

##### Première publication

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées, portant les Nos 1 à 30 de la Société de l'immeuble Rue de Monnetier 6 S. A., ayant son siège à Genève, avec coupons échus et à échoir, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. M. XII. (W 156)

Tribunal de première instance de Genève: G. Martin, président.

##### Première publication

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu des 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune, entièrement libérées, de la Société immobilière Avenue Peschier 6, Société anonyme ayant son siège à Genève, de les produire et de les déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. V. IV. (W 157)

Tribunal de première instance de Genève: G. Martin, président.

Le détenteur du corps du certificat de dépôt au porteur N° 11118 de 5000 fr., 3%, de la Caisse d'épargne et de crédit, à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 30 septembre 1947, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 158)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le président du Tribunal civil du district de Locle, somme, conformément aux articles 981 et suivants C.O. le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de 12 000 fr., établie au nom de MM. Louis-Ali et Frédéric-Jean Perret, grevant en troisième rang l'immeuble formant les articles 327 et 625 du cadastre des Brenets, de produire ce titre dans le délai de six mois, à partir de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 112)

Le Locle, le 27 février 1947.

Le président du tribunal: Jean Béguelin.

Le Juge-instructeur du district de Sion somme le détenteur inconnu du bon de dépôt de la Banque cantonale du Valais, N° 19968, de 4000 fr., au 3 1/2 %, au nom de Pierre-Louis Tapparel, de Pierre-Joseph, à Montana, délivré le 30 octobre 1942, avec coupon annuel au 31 octobre 1946 et suivants attachés, de produire ce titre et ces coupons au greffe du Tribunal de Sion dans le délai de six mois, à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, sous peine d'en voir prononcer l'annulation (article 977 et 981 C.O.). (W 152)

Sion, le 22 mars 1947.

A. Sidler.

##### Kraftloserklärungen — Annulations

La Pretura di Bellinzona con suo decreto odierno ha dichiarato annullate le obbligazioni: N° 40 e 52 comune di Bellinzona 1938, 3,25%, di 1000 fr. cadauna, con cedole 1° ottobre 1945 e segg., N° 3744 cantone Ticino 1937 (prestito sei milioni), 3 1/2 %, di 1000 fr., con cedole 31 dicembre 1945 e segg., N° 30 cantone Ticino 1933, 3,75%, di 1000 fr. con cedole 30 settembre 1945 e segg. (W 155)

Bellinzona, 27 marzo 1947.

Per la Pretura: L. Bomio Conf., segretario-aggiunto.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

13. März 1947. Baugeschäft usw.  
 Gebr. Piccolin, Aktiengesellschaft, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 153 vom 5. Juli 1943, Seite 1539), Baugeschäft usw. Die Generalversammlung vom 5. März 1947 hat auf dem Wege der Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Neuausgabe von 25 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 75 000 erhöht. Es ist nun eingeteilt in 75 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Geschäftsdomizil: Bachtelstrasse 11 in Winterthur 1 (eigenes Lokal).

24. März 1947. Musik- und Bühnenverlag.  
 Edition Turicaphon A.G., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. März 1947 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist der Betrieb eines Musik- und Bühnenverlages. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist mit Fr. 50 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Heinrich

Landis, von Richterswil, in Zürich, Präsident; Cesare Renato Bahar, argentinischer Staatsangehöriger, in Zürich, Delegierter und Direktor, und Hansjürg Stahel, von Zell (Zürich), in Zollikon. Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Schanzenstrasse 22, in Zürich 7 (bei H. Landis).

24. März 1947.

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Dachsen**, in Dachsen (SHAB. Nr. 168 vom 21. Juli 1934, Seite 2039). Mit Beschluss vom 21. März 1942 hat die Generalversammlung neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet: **Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Dachsen**. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder, die Förderung der bäuerlichen Berufsbildung und die Ausbreitung und Vertiefung genossenschaftlicher Gesinnung in der ländlichen Bevölkerung. Sie sucht ihren Zweck insbesondere zu erreichen durch: a) Vermittlung von preiswürdigen und guten Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs; b) möglichst vorteilhafte Verwertung von Erzeugnissen des landwirtschaftlichen Betriebes; c) Veranstaltung von Kursen und Vorträgen; d) grundsätzliche Unterstützung aller genossenschaftlichen Bestrebungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder wie bisher solidarisch und unbeschränkt. Neben der persönlichen Haftbarkeit besteht unbeschränkte Nachschusspflicht der Genossenschafter. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 4 bis 6 Mitgliedern. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter hat, wenn er dem Vorstand angehört, Einzelunterschrift. Andernfalls bestimmt der Vorstand die Vertretungsbefugnis.

24. März 1947. Maschinen usw.

**Color Metal A.-G.**, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1946, Seite 3150), Fabrikation von Maschinen sowie von technischen Artikeln der Metallbranche usw. Die Prokuren von Viktor August Germann und Dr. Martin Luther sind erloschen. Die Prokuristen Battista Corti und Albert Ernst Walder wurden zu Direktoren ernannt. Sie führen an Stelle der bisherigen Prokuren nun Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Paul Mühlhaupt, von Erlenbach (Zürich), in Zürich; Leone Fraifeld, von Lugano, in Zürich; Hans Knörr, von Gossliwil, in Lachen, und Hans Bruderemann, von Rumisberg, in Zürich. Die Kollektivzeichnungsberechtigten zeichnen unter sich zu zweien.

24. März 1947. Produkte der Eisenindustrie usw.

**Gebr. Bühler & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1945, Seite 1650), Produkte der Eisen-, Stahl-, Maschinen- und Sprengmittel-Industrie usw. Neu wurden in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift gewählt: Dr. Felix Mayer-Mallenan, österreichischer Staatsangehöriger, in Wien, als Präsident, und Gotthard End, von und in Luzern, als Vizepräsident. Das bisher einzige Verwaltungsratsmitglied Marc Le Grand führt an Stelle der bisherigen Einzelunterschrift nun Kollektivunterschrift. Kollektivprokura ist erteilt an Otto Roth, von Hemberg, in Wallisellen. Sämtliche Zeichnungsberechtigten zeichnen zu zweien.

24. März 1947.

**Sennerelgenossenschaft Ober-Dürnten**, in Dürnten (SHAB. Nr. 210 vom 9. September 1946, Seite 2646). Wilhelm Weber ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in die Verwaltung und zugleich als Kassier gewählt: Wilhelm Knecht, von Wald (Zürich), in Dürnten. Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Aktuar oder dem Kassier Kollektivunterschrift.

24. März 1947.

**Schausteller-Verband Zürich**, in Zürich 4, Verein (SHAB. Nr. 159 vom 11. Juli 1946, Seite 2092). Georg Haeseli-Gall und Fritz Bohne sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Josef Murer, von Näfels, in Wald (Zürich), als Präsident; Otto Koelle, von und in Zürich, als I. Sekretär, und Ernst Meier, von und in Zürich, als Kassier. Josef Murer, Präsident, führt Kollektivunterschrift mit Otto Koelle, I. Sekretär, oder Ernst Meier, Kassier. Otto Koelle und Ernst Meier zeichnen nicht auch miteinander.

24. März 1947.

**Terra Verlag G.m.b.H.**, in Zollikon (SHAB. Nr. 121 vom 25. Mai 1944, Seite 1182). Die Gesellschafterversammlung vom 17. März 1947 hat die Statuten abgeändert. Sitz der Gesellschaft ist jetzt Zürich. Andreas Frutiger ist nicht mehr kaufmännischer Verlagsleiter und Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Edwin Hofmann ist nur noch Geschäftsführer. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Badenerstrasse 29, in Zürich 4 (bei E. Hofmann).

24. März 1947.

**Schweizerische Gesellschaft für chemische Industrie**, in Zürich 2, Verein (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1946, Seite 1642). Dr. Carl Emanuel Koehlin ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Das Vorstandsmitglied Dr. Arthur Wilhelm, von Safenwil, in Bottmingen, wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt Kollektivunterschrift.

24. März 1947.

**Hautzentrale & Fettschmelze Aktiengesellschaft**, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 51 vom 2. März 1946, Seite 663). Kollektivprokura ist erteilt an Theodor Schwaan, von Oberlangegg, in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

24. März 1947. Regenbekleidungsartikel usw.

**E. Benz**, in Zürich (SHAB. Nr. 221 vom 20. September 1940, Seite 1697). Der Geschäftsbereich wird wie folgt umschrieben: Handel en gros und en détail mit Regenbekleidungsartikeln, Textil- und Merceriewaren. Das Geschäftslokal befindet sich Sihlfeldstrasse 56.

24. März 1947. Waren aller Art.

**Hermmax Aktiengesellschaft**, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 35 vom 11. Februar 1944, Seite 349). Waren aller Art usw. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hermann Metzler, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift.

24. März 1947. Eisenwaren usw.

**Emil Oberhänsli**, in Zürich (SHAB. Nr. 262 vom 7. November 1944, Seite 2466). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Handel mit Eisenwaren und Haushaltsartikeln.

24. März 1947.

**Löwenbräu Zürich A.-G.**, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1945, Seite 189). Paul Truniger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

24. März 1947. Handelsverkehr.

**Wista A.G.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 304 vom 30. Dezember 1946, Seite 3803). Handelsverkehr zwischen der Schweiz und Polen. Neues Geschäftslokal: Genferstrasse 8, in Zürich 2.

24. März 1947. Merceriewaren usw.

**Sophie Erath**, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Sophie Erath, deutsche Staatsangehörige, in Zürich 3. Handel mit Merceriewaren und Damenkonfektion. Badnerstrasse 213.

24. März 1947.

**Hans Fischer**, Transporte-Fahrschule, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Fischer, von Zürich, in Zürich 8. Autotransporte, Fahrschule. Seefeldstrasse 287.

24. März 1947.

**Schweizerische Bindfadenfabrik**, in Flurlingen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1945, Seite 1470). Der Direktor Theodor R. Ernst wohnt nun in Flurlingen.

24. März 1947. Kosmetik.

**Frida Ramp**, in Zürich (SHAB. Nr. 93 vom 23. April 1945, Seite 918), kosmetische Produkte, Marke «Gramin». Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

24. März 1947. Innenausstattung usw.

**Paul Gachnang**, in Winterthur (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1927, Seite 2207), Innenausstattung, Kunstgewerbe. Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. März 1947. Innenausstattung, Kunstgewerbe.

**Alfred Amsler-Falch**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Alfred Amsler-Falch, von Schinznach (Aargau), in Winterthur 1. Innenausstattung, Kunstgewerbe. Stadthausstrasse 51.

24. März 1947. Schweinehandel.

**Albert Keller**, in Zürich (SHAB. Nr. 303 vom 27. Dezember 1933, Seite 3089), Schweinehandel. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Einzelfirma «Albert Keller jun.», in Zürich, erloschen.

24. März 1947. Schweinehandel.

**Albert Keller jun.**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Keller jun., von Zürich und Freienbach, in Zürich 9. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Albert Keller», in Zürich. Schweinehandel. Triemlistrasse 180.

24. März 1947. Bildhaueratelier.

**Norbert Bruhin**, in Thalwil. Inhaber dieser Firma ist Norbert Anton Bruhin-Fässler, von Schübelbach, in Thalwil. Bildhaueratelier. Friedhofstrasse 32.

24. März 1947. Rostentfernungsmittel, physikalische Apparate.

**W. Gassmann**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Gassmann-Walder, von Zürich, in Zürich 4. Fabrikation und Vertrieb des Rostentfernungsmittels Marke «Piratol». Herstellung und Verkauf von physikalischen Apparaten. Köchlstrasse 33.

25. März 1947. Buchhaltungen, Treuhandfunktionen usw.

**Solos S.A. (Solos A.G.) (Solos Ltd.)**, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. März 1947 eine Aktiengesellschaft. Gegenstand und Zweck der Gesellschaft sind die Auswertung eines Buchhaltungssystems «Kassabuch», die Ausübung von Treuhandfunktionen, der Import, Export und Handel von und mit Waren aller Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von Hans Bluntschli sen., von und in Zürich, gemäss Uebernahmevertrag vom 10. März 1947 die Erfindung eines Buchhaltungssystems, bezeichnet «Kassabuch», welche beim Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum mit Anmeldung Nr. 7418 vom 10. Dezember 1945 zur Patentierung angemeldet worden ist. Der Gesellschaft steht das Recht zu, diese Erfindung im In- und Ausland nach Belieben auszubauen und zu verwerten. Der Wert dieser Sacheinlage wird auf Fr. 45 000 geschätzt. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 45 000. Er wird dadurch getilgt, dass Hans Bluntschli sen. 90 als voll liberiert geltende Aktien der Gesellschaft zuerkannt werden. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan. Sofern der Gesellschaft Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, können die Mitteilungen durch gewöhnlichen Brief erfolgen. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Hans Bluntschli sen., von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Turnerstrasse 10, in Zürich 6 (beim Verwaltungsrat).

25. März 1947. Beteiligungen.

**Foresta Holding S.A.**, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1942, Seite 1749), Besitz und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen der Holzindustrie usw. Die Generalversammlung vom 11. März 1947 hat auf dem Wege der Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 5 030 000 mit Wirkung per 31. Dezember 1945 im Sinne von Art. 735 OR. auf Fr. 100 000 herabgesetzt durch: a) Vernichtung der 30 000 Stammaktien zu Fr. 1; b) Herabsetzung des Nennwertes der 10 000 Vorzugsaktien von Fr. 500 auf Fr. 10. Die Vorzugsaktien sind in Stammaktien umgewandelt worden. Das nun Fr. 100 000 betragende Grundkapital ist eingeteilt in 10 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 10. Durch eine weitere Statutenänderung werden die veröffentlichten Tatsachen nicht berührt.

25. März 1947.

**IMMO-HYP Immobilien- & Kredit-Bank**, in Zürich 4, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1946, Seite 2786). Die Prokura von Werner Weber ist erloschen.

25. März 1947. Waren verschiedener Art.

**Albert Mark**, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alberto Mark, von Trans (Graubünden) und Uetikon am See, in Mailand. Import und Export von Waren verschiedener Art. Wiesenstrasse 18 (bei Dr. André Mark).

25. März 1947. Wolle, Strickarbeiten, Mercerie, Wäsche usw.

**P. Ruckstuhl-Bölsterli**, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Paul Ruckstuhl-Bölsterli, von Winterthur, in Winterthur 2. Detailverkauf von Wolle und Strickarbeiten, Merceriewaren, Wäsche und Strümpfen. Hoflandstrasse 1.

25. März 1947. Inkasso- und Rechtsagentur.

**Jean Diener, Rechtsagent zum «Strauss»**, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 199 vom 27. August 1946, Seite 2529), Inkasso, Rechtsagentur usw. Diese Firma ist infolge Überganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «E. Winkler & Dr. J. Wiesmann, Verwaltungs- und Rechtsbureau», in Winterthur 1, erloschen.

25. März 1947.

**E. Winkler & Dr. J. Wiesmann, Verwaltungs- und Rechtsbureau**, in Winterthur 1. Unter dieser Firma sind Ernst Winkler, von Winterthur, in Winterthur 1, und Dr. jur. Jakob Wiesmann, von Oberneunforn (Thurgau), in Winterthur 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1947 begonnen und Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Jean Diener,

Rechtsagent zum « Strauss », in Winterthur, übernommen hat. Einzelprokura ist erteilt an Dr. oec. publ. Richard Akeret, von Andelfingen, in Winterthur. Rechtsauskunft, Inkasso, Liegenschaftenverwaltung und -vermittlung, Miet- und rechtssachen. Merkurstrasse 4.

25. März 1947.

Verlag der Zwingli-Bibel, in Zürich 3, Genossenschaft (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1945, Seite 561). Die Generalversammlung vom 15. Februar 1947 hat die Statuten abgeändert. Die eingetragenen Tatsachen werden dadurch nicht berührt.

25. März 1947. Kinderausstattungen, Weisswaren.

Babyhaus Hertha Sonderegger, vormals A. Müller-Zingg, in Zürich (SHAB. Nr. 77 vom 1. April 1938, Seite 737), Kinderausstattungen und Weisswaren. Neues Geschäftslokal: Talstrasse 16.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

25. März 1947.

Käsergenossenschaft Wyler, in Wyler, Gemeinde Seedorf (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1935, Seite 2302). Diese Genossenschaft hat in ihren Generalversammlungen vom 29. April 1941 und 8. März 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des geltenden Obligationenrechts angepasst. Sie hat ihre Firma abgeändert in Käsergenossenschaft Wiler bei Seedorf. Die Genossenschaft bezweckt die bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch, die allgemeine Förderung der Milchwirtschaft und die Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Für die Verbindlichkeiten haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger von Aarberg und in den gesetzlich vorgeschriebenen Fällen auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden: Gottfried Lauper, Rotholz, als Präsident; Fritz Häni, Hinterwiler, als Vizepräsident, und Werner Baumgartner, Hinterwiler, als Sekretär; ihre Unterschrift ist erloschen. Hans Schlatter, von Konolfingen, in Grissenberg, ist Präsident; Hans Friedrich, von Großfoltern, in Wiler, Vizepräsident; Otto Leiser, von Seedorf (Bern), in Wiler, Feld, Sekretär; alle in der Gemeinde Seedorf (Bern).

Bureau Aarwangen

25. März 1947.

Verband schweizerischer Genossenschaftskäser (V. S. G. K.), in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 64 vom 17. März 1932, Seite 653). Diese Genossenschaft hat am 7. März 1939 ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren: Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Fritz Keller, der Vizepräsident Gottlieb Jakob, der Sekretär Jost Eggstein, der Kassier Gottfried Gfeller, deren Unterschriften erloschen sind. Es wurden gewählt: als Präsident Alfred Leu, von Wynigen in Zunzgen; als Vizepräsident Robert Tschannen, von Wohlen bei Bern, in Hindelbank; als Sekretär Walter Meyer, von Signau, in Reiden; als Kassier Fritz Rentsch, von Trub, in Langnau i. E. Die Unterschrift führen der Präsident und der Sekretär kollektiv unter sich oder mit dem Vizepräsidenten oder dem Kassier.

25. März 1947.

Sterbe- und Hilfskasse des Verbandes Schweizerischer Genossenschaftskäser (V. S. G. K.), in Langenthal, Genossenschaft (SHAB. Nr. 63 vom 16. März 1934, Seite 698). In der Abgeordnetenversammlung vom 4. Februar 1947 wurden die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, zu Lebzeiten und beim Tod von Mitgliedern an diese selbst oder an die Hinterbliebenen Unterstützungsbeiträge und Sterbegelder nach Massgabe der Vorschriften dieser Statuten zu verabfolgen. Die Verwaltung besteht nunmehr aus mindestens 13 Mitgliedern. Präsident und Vizepräsident führen zu zweien kollektiv unter sich oder mit dem Sekretär oder mit dem Kassier die Unterschrift. Aus der Verwaltung sind ausgeschieden der Präsident Fritz Keller, der Vizepräsident Gottlieb Jakob, der Sekretär Jost Eggstein und der Kassier Gottfried Gfeller, deren Unterschriften erloschen sind. Es wurden gewählt: als Präsident Alfred Leu, von Wynigen, in Zunzgen; als Vizepräsident Robert Tschannen, von Wohlen bei Bern, in Hindelbank; als Sekretär Walter Meyer, von Signau, in Reiden; als Kassier Fritz Rentsch, von Trub, in Langnau i. E.

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

25. März 1947.

Ersparniskasse Rüeggisberg, in Rüeggisberg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 71 vom 6. März 1943, Seite 686). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 22. Februar 1941 ihre Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die Genossenschaft bezweckt, die Ersparnisse und andere Gelder zur Förderung von Fleiss und Sparsamkeit anzunehmen und solche durch sichere Anlagen, vorwiegend in Hypotheken wieder zinstragend zu machen. Das Genossenschaftsvermögen zerfällt in Stammanteilscheine zu Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im « Amtsblatt des Kantons Bern » und im « Amtsanzeiger von Seftigen », soweit nicht von Gesetzes wegen die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Ein Verwaltungsrat von 5 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Unterschrift führt der Präsident oder dessen Stellvertreter mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Gottfried Blatter, von Niedermuhlern, in Oberbütschel, Gemeinde Rüeggisberg, bisher Beisitzer, ist zum Vizepräsidenten gewählt worden an Stelle von Friedrich Maurer, der wegen Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden ist. Dessen Unterschrift ist erloschen.

Bureau Bern

24. März 1947.

Max W. Müller, Handel in pharmazeutischen Produkten und Lizenzen, in Köniz. Inhaber der Firma ist Max W. Müller, von Bern (BG), in Köniz. Handel mit pharmazeutischen Produkten und Lizenzen, Bellevuestrasse 9 (Post Bern).

24. März 1947.

Robert Schori, FINI-Nahrungsmittel, in Bern. Inhaber der Firma ist Robert Otto Schori, von Bern (EG) und Radelfingen, in Bern. Handel mit Nahrungsmitteln. Holzikofenweg 24.

24. März 1947. Wirtschaft.

Johann Loosli, in Bern, Wirtschaft (SHAB. Nr. 291 vom 11. Dezember 1928, Seite 2343). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an die nachstehend eingetragene Einzelfirma « Martha Loosli », in Bern, über.

24. März 1947. Restaurant.

Martha Loosli, in Bern. Inhaberin der Firma ist Witwe Martha Loosli, von Eriswil, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma « Johann Loosli », in Bern. Betrieb des Restaurant « Aarbergerstube ». Aarberggasse 55.

25. März 1947. Velos, Motorvelos.

Walter Paull, in Bern, Velos und Motorvelos (SHAB. Nr. 139 vom 17. Juni 1936, Seite 1475). Neues Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 65.

25. März 1947.

Orell Füssli-Annoncen A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1946, Seite 459), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 1.

25. März 1947.

Schweizerische Nationalbank (Banque nationale suisse) (Banca nazionale svizzera), mit Sitz des II. Departements in Bern (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1946, Seite 2936). Das Mitglied und Präsident des Direktoriums und Vorsteher des I. Departementes Ernst Weber ist auf den 1. April 1947 zurückgetreten und seine Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen ist erloschen. In der Sitzung vom 27. September 1946 hat der Bundesrat als neues Mitglied, zugleich Präsident des Direktoriums und Vorsteher des I. Departementes der Schweizerischen Nationalbank gewählt Dr. Paul Keller, von Zürich und St. Gallen, in Zürich, mit voller Unterschrift für sämtliche Sitze, Zweiganstalten und eigenen Agenturen der Bank, zusammen mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

25. März 1947.

III. Baugenossenschaft des Verwaltungspersonals in Bern, Siedelung Burgderstrasse, in Bern (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1940, Seite 1390). Die Genossenschaft hat in ihrer ordentlichen Generalversammlung vom 21. Februar 1947 die Statuten revidiert. Die Änderungen unterliegen nicht der Publikationspflicht.

25. März 1947. Briefmarken usw.

Schenker & Nussbaum, Aktiengesellschaft, bisher in Freiburg (SHAB. Nr. 64 vom 18. März 1946, Seite 831). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung und gemäss öffentlicher Urkunde vom 19. März 1947 wurde die Firma abgeändert in Schenker A.G. und der Sitz dieser Gesellschaft nach Bern verlegt. Die vom 8. März 1946 datierenden ursprünglichen Statuten wurden dementsprechend geändert. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines Briefmarkengeschäftes, An- und Verkauf und Tausch von Briefmarken für eigene und fremde Rechnung, Vertrieb von und Handel mit Material für Briefmarkensammler. Die Gesellschaft kann sich an andern ähnlichen Geschäften beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll libertierte Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Alphonse Schenker, von Walterswil (Solothurn), in Bern, Präsident, und Gertrud Schenker, geborene Jung, von Walterswil (Solothurn), in Bern, Sekretärin. André Nussbaum ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident einzeln, die Sekretärin kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Zum Prokuristen ist ernannt Walter Otto Grimmer, von Knonau (Zürich), in Wabern, Gemeinde Köniz, der kollektiv zeichnet mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Geschäftsdomizil: Theodor-Kocher-Gasse 4 (in gemieteten Lokalitäten).

25. März 1947.

Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), mit Hauptsitz und Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1947, Seite 108). Die Genossenschaft hat an der Delegiertenversammlung vom 22. Februar 1947 ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Die Vorschriften der bisherigen Statuten betreffend die Bundesbeteiligung sind fallen gelassen worden. Solange der Bund am Genossenschaftskapital und an der Verwaltung der Bank beteiligt ist, gelten kraft öffentlichen Rechtes die in dem durch Bundesratsbeschluss vom 7. Januar 1947 abgeänderten Bundesbeschluss vom 8. Dezember 1933 enthaltenen Sonderbestimmungen. Die auf den Namen lautenden Stammanteile weisen nunmehr einen Nominalwert von Fr. 500 auf, da zwei Stammanteile von je Fr. 250 zusammengelegt worden sind. Die bestehenden Genossenscheine lauten auf den Inhaber und sind vom Stammanteil abgetrennt worden. Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat von 15 bis 21 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Präsident ist Prof. Dr. Werner von Steiger, von und in Bern; er zeichnet für den Hauptsitz und sämtliche Zweigniederlassungen kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Vizepräsident: Walter Weber, von und in Wädenswil; Mitglieder: Jules-Henri Addor, von Vuitebœuf (Vaud), in Chailly sur Lausanne; Hans Bissig, von Schattdorf und Uster, in Uster; Louis Casai, von Thônex (Genève), in Genf; Victor Gautier, von Genf, in Genthod bei Genf; Othmar Gerster, von Laufen (Bern), in Binningen; Otto Häberli, von Münchenbuchsee, in Wiggiswil bei Münchenbuchsee; Willy Koenig, von und in Bern; Anton Lehmann, von Straubenzell (St. Gallen), in Flawil; Rudolf Leupold, von und in Basel; Bertrand Monteil, von und in Solothurn; Johannes von Mural, von Zürich und Locarno, in Zürich; Edmund Oederlin, von Baden, in Obersiggenthal (Aargau); Ernst Rüfenacht, von Dotzigen (Bern), in Basel; Hermann Sträuli-Asp, von und in Winterthur; Xavier Thalmann, von und in Freiburg; Emile Walch, von Schaffhausen, in Chardonne sur Vevey; Gustav Wenk, von und in Basel; Albert Züst, von Luzern und Sursee, in Luzern.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

24. März 1947.

Obersimmentalische Volksbank, in Zweisimmen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 14 vom 17. Mai 1938, Seite 1102). In den Generalversammlungen vom 27. Mai 1937, 4. März 1939 und 22. März 1947 hat die Genossenschaft ihre Statuten revidiert und den Bestimmungen des neuen Obligationenrechts angepasst. Der Zweck besteht nunmehr im regionalen Betrieb von Bankgeschäften zur Förderung und Sicherung der wirtschaftlichen Interessen im allgemeinen und speziell ihrer Mitglieder in gemeinsamer Selbsthilfe. Die Bekanntmachungen erscheinen im « Anzeiger für Nieder- und Obersimmental », soweit nicht von Gesetzes wegen auch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist. Der Präsident des Verwaltungsrates Ernst Matti, von und in Zweisimmen, und der Verwalter Erwin Inobersteg, von St. Stephan, in Zweisimmen, führen je einzeln die Unterschrift, letzterer wie schon bisher, ersterer in Ausführung der neuen Statutenvorschrift, wonach auch der Verwaltungsratspräsident der Genossenschaft einzeln zeichnungsberechtigt ist.

**Bureau Interlaken**

24. März 1947. Elfenbein- und Holzschnitzwaren. **Julda Nikles**, in Interlaken, Elfenbein- und Holzschnitzwarenhandlung (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1938, Seite 201). Die Firma wird infolge Umwandlung in eine Kollektivgesellschaft gelöst.

24. März 1947. Elfenbein- und Holzschnitzereiwaren. **Schwestern L. & H. Nikles**, in Interlaken. Die Schwestern Lina und Hulda Nikles, von Worben bei Lyss, in Interlaken, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1947 begonnen hat. Handel mit Elfenbein und Holzschnitzereiwaren. Bahnhofstrasse 5.

**Bureau Langnau (Bezirk Signau)**

25. März 1947. Hüte usw. **Ch. Lindgren**, in Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Charles Lindgren, des Karl, von Epiquez (Bern), in Langnau i. E. Hut- und Modegeschäft. Bahnhofstrasse.

25. März 1947. Konditorci, Spezereien. **Fritz Gerber**, im Kehr, Gemeinde Langnau i. E. Inhaber der Firma ist Fritz Gerber, des Fritz, von und in Langnau i. E., im Kehr. Konditorei und Spezerei-handlung.

**Bureau de Moutier**

25 mars 1947. Articles de ménage. **Victor Jardin**, à Pontenet. Le chef de la maison est Victor Jardin, de Courrendlin, à Pontenet. Commerce d'articles de ménage.

**Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)**

21. März 1947. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Landiswil-Obergoldbach und Umgebung**, in Landiswil (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1935, Seite 2574). Die Genossenschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Februar 1943 ihre Statuten revidiert und dem neuen OR. angepasst. Zweck ist die Förderung der wirtschaftlichen und kulturellen Interessen ihrer Mitglieder durch das Mittel der genossenschaftlichen Selbsthilfe. Die Mitglieder haften den Gläubigern der Genossenschaft hinter dem Genossenschaftsvermögen persönlich und solidarisch. Innerhalb der Genossenschaft verteilt sich die Haftung gleichmässig nach Köpfen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger von Konolfingen. Soweit gesetzlich vorgeschrieben, erfolgen sie auch im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Sekretär kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Lützelflüh-Goldbach. Das Rechtsdomicil bleibt in Landiswil.

**Bureau Thun**

25. März 1947. Photos usw. **Ernst Meyer**, in Thun, Atelier für Photographie, Vergrößerungsanstalt, Handel mit photographischen Bedarfsartikeln (SHAB. Nr. 90 vom 7. April 1921, Seite 694). Der Inhaber Ernst Meyer und seine Ehefrau Ida, geborene Kräutli, haben durch Ehevertrag vom 8. Februar 1947 in Abänderung ihres bisherigen Güterstandes der Gütertrennung, Güterverbindung nach Art. 194 ZGB. vereinbart.

**Lucern — Lucerne — Lucerna**

24. März 1947. **Werbediens A.-G. (Service de Propaganda S.A.) (Servizio di Propaganda S.A.)**, in Lucern (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1947, Seite 337). Ueber diese Aktiengesellschaft wurde unterm 12. März 1947 vom Amtsgerichtsvicepräsidenten von Lucern der Konkurs eröffnet. Sie ist demgemäss aufgelöst.

24. März 1947. Radio usw. **Werner Gyr**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Inhaber dieser Firma ist Werner Gyr, von Einsiedeln, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. An seine Ehefrau Julia Gyr, geborene Zwyer, von Einsiedeln, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, ist Einzelprokura erteilt. Spezial-Reparaturwerkstätte für Radio, Verstärker und elektrotechnische Apparate. Gerliswilerstrasse 84.

24. März 1947. **Häftiger & Gyr, Radio**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, Spezial-Reparaturwerkstätte für Radio, Verstärker usw. (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1940, Seite 1038). Diese Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Glarus — Glaris — Glarona**

24. März 1947. **Hotel Braunwald A.G.**, in Braunwald (SHAB. Nr. 202 vom 30. August 1946, Seite 2563). Die Gesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1947 ihre Statuten teilweise abgeändert und sie dem revidierten Obligationenrecht angepasst. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb des Hotels Braunwald und die Verwaltung der dazugehörigen Immobilien. Sie ist berechtigt, alle Geschäfte einzugehen und Verträge abzuschliessen, die geeignet sind, ihre wirtschaftliche Tätigkeit oder die Interessen des Kurortes Braunwald zu fördern. Das bisherige Aktienkapital ist von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden, durch Erhöhung des Nennwertes der bisherigen 100 Aktien von Fr. 500 auf Fr. 1000 und die Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Die bisherigen Inhaberaktien sind in Namenaktien umgewandelt worden. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Kurt von Jahn und der Vizepräsident Martin Hofmann ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Dr. jur. Ernst Utzinger, von Wald (Zürich) und Zollikon (Zürich), in Zollikon, Präsident; Jacques Streiff, von Diesbach, Betschwanden und Braunwald, in Braunwald, Delegierter; Bernhard Elmer, von und in Linthal; Hans Stüssi, von Linthal und Rütli (Glarus), in Rütli (Glarus), und Otto Benz, von und in Zürich. Der Präsident oder der Delegierte des Verwaltungsrates zeichnet mit je einem andern Mitglied kollektiv zu zweien.

**Freiburg — Fribourg — Friburgo****Bureau de Fribourg**

24 mars 1947. **Société de Participation à l'Industrie Cuprique S.A.**, à Fribourg (FOSC. du 23 décembre 1946, N° 300, page 3739). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 20 mars 1947, la société a porté son capital social de 3 000 000 fr. à 6 000 000 fr. par les émissions suivantes: 900 actions nominatives de 100 fr., soit 90 000 fr.; 2010 actions au porteur, de 1000 fr., soit 2 910 000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est ainsi actuellement de 6 000 000 fr., divisé en: a) 1800 ac-

tions de 100 fr., nominatives, entièrement libérées, soit 180 000 fr.; b) 3840 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées, soit 3 840 000 fr.; c) 1980 actions de 1000 fr., nominatives, soit 1 980 000 fr., libérées jusqu'à concurrence de 396 000 fr. Le capital est donc libéré de 4 416 000 fr.

**Schaffhausen — Schaffhouse — Schaffusa**

24. März 1947. **Jakob Muhl-Baumgartner, Schuhhaus zur Blumenau**, in Stein am Rhein (SHAB. Nr. 72 vom 28. März 1925, Seite 524). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

25. März 1947. **Kalkfabrik Thayngen A.-G.**, in Thayngen (SHAB. Nr. 305 vom 31. Dezember 1946, Seite 3820). An Hans Schaeffe junior, von und in Schaffhausen, wird Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

24. März 1947. **Ackermann-Bünzinger zum «Woltenhof»**, in Rorschach, Wolle, Garne, Bonneterie und Mercerie (SHAB. Nr. 87 vom 16. April 1937, Seite 892). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. März 1947. Futtermittel usw. **Bolter-Futter Aktiengesellschaft**, in Buchs (SHAB. Nr. 96 vom 27. April 1943, Seite 935). Einzelprokura wird erteilt an Kurt Hoffmann, von Uster (Zürich), in Buchs. Die bisherige Kollektivprokura wird infolgedessen gelöscht.

24. März 1947. Stoffe, Stickereien usw. **Burgauer & Co. A.-G.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 27 vom 2. Februar 1944, Seite 276). Die Einzelprokuren von Otto Burgauer und Adolf Burgauer sind erloschen. Sie führen nunmehr Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift wird neu erteilt an Werner Burgauer, von und in St. Gallen. Sie zeichnen zu zweien kollektiv unter sich oder mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

24. März 1947. **Wohnbaugenossenschaft «Sonnmat»**, in Rorschach (SHAB. 14. 168 vom 22. Juli 1946, Seite 2207/8). Diese Genossenschaft hat an der Generalversammlung vom 1. März 1947 ihre Statuten revidiert. Zweck der Genossenschaft ist nun, minderbemittelten und kinderreichen Familien gesunde und würdige Wohngelegenheiten zu verschaffen durch Ankauf von Land und den Bau einfacher, aber zweckmässiger Siedlungshäuser und Vermietung derselben zu möglichst billigen Zinsen an Mitglieder. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch Brief oder Zirkular, die Bekanntmachungen im «Ostschweizerischen Tagblatt», «Rorschacher Tagblatt» und in der «Volksstimme» und soweit gesetzlich vorgeschrieben im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Die Unterschrift führen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder Kassier. Dr. Albert Hautle, Vizepräsident, und Konrad Steingruber, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Paul Jäger ist als Präsident zurückgetreten, verbleibt aber als Beisitzer im Vorstande; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist Albert Lüthi, von Innerbirnmoos; Vizepräsident: Hans Lori, von Stalden (Bern); Aktuar: Werner Tobler, von Thal (St. Gallen); Kassier: Mario Zus, von Italien, alle in Rorschach. Geschäftslokal: Scholastikastrasse 19.

24. März 1947. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Engelburg u. Umgebung**, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald (SHAB. Nr. 280 vom 28. November 1941, Seite 2406). Diese Genossenschaft hat in den Generalversammlungen vom 6. Februar 1945 und 17. Februar 1947 die Statuten revidiert und dem Schweizerischen Obligationenrecht angepasst. Die Firma wurde abgeändert in **Landw. Genossenschaft Engelburg**. Die Genossenschaft bezweckt die Verbesserung der wirtschaftlichen Lage und der beruflichen Tüchtigkeit ihrer Mitglieder durch Vermittlung von zweckmässigen Bedarfsartikeln und Hilfsstoffen für den bäuerlichen Betrieb, Qualitätsverbesserung und günstige Verwertung der landwirtschaftlichen Produkte, und Hebung der beruflichen Kenntnisse. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie ihr Vermögen. Reicht dieses nicht aus, so haften die Mitglieder unbeschränkt und solidarisch. Es besteht eine Nachschusspflicht bis auf Fr. 100 pro Mitglied. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Fürstentländer» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen brieflich oder durch Anschlag. Ein Vorstand von 7 Mitgliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar oder Geschäftsführer zu zweien kollektiv. Ernst Bucher führt nunmehr Kollektivunterschrift.

24. März 1947. **Darlehenskasse Berneck**, in Berneck, Genossenschaft (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1944, Seite 2399). Der Vizepräsident Karl Federer ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Alfred Schmid, von und in Berneck. Der bisherige Beisitzer Emil Appius, von Oberbüren, in Berneck, wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Der Vorsteher oder der Vorsteher-Stellvertreter zeichnet kollektiv mit einem andern Mitglied des Vorstandes.

25. März 1947. Sägerei, Holzhandlung. **Franz Züger sen.**, in Schmerikon. Inhaber der Firma ist Franz Züger sen. von Wangen (Schwyz), in Schmerikon. Sägerei und Holzhandlung. Seefeld. 25. März 1947. Lebensmittel.

**Pia Bernhardsgrütter**, in Gossau, Lebensmittelgeschäft (SHAB. Nr. 99 vom 28. April 1944, Seite 970). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an: «J. Honold-Bernhardsgrütter», in Gossau.

25. März 1947. Kolonialwaren, Delikatessen. **J. Honold-Bernhardsgrütter**, in Gossau. Inhaber der Firma ist Jakob Honold-Bernhardsgrütter, von Eggersriet, in Gossau. Sie übernimmt Aktiven und Passiven von «Pia Bernhardsgrütter», in Gossau. Kolonialwaren und Delikatessen. «Erkerhaus» Hauptstrasse.

25. März 1947. **Viehzuchtgenossenschaft Grabs-Berg**, in Grabs (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1935, Seite 2334). Christian Gasenzer, bisher Präsident, und Christian Staub, bisher Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Aktuar ist Burkhard Eggenberger, von und in Grabs. Zum Präsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Martin Beusch, von und in Grabs, ernannt. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar.

## Aargau — Argovle — Argovia

24. März 1947.

**Aargaulsche Amtsbürgschafts-Kasse**, in Aarau, Genossenschaft (SHAB. Nr. 267 vom 14. November 1938, Seite 2422). Jakob Müller, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Aktuar gewählt: Otto Suter, von und in Kölliken (bisheriges Mitglied des Vorstandes). Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

24. März 1947. Metallgiesserei, Armaturenfabrik.

**Aktiengesellschaft Oederlin & Co.**, in Baden, Metallgiesserei und Armaturenfabrik (SHAB. Nr. 172 vom 25. Juli 1940, Seite 1337). M. Julius Pfau-Oederlin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Mitglied der Verwaltung gewählt: Alice Pfau-Oederlin, von Winterthur, in Baden. Sie führt die Unterschrift nicht.

24. März 1947.

**Carrosserie Nussbaum Aarau**, in Aarau. Inhaber dieser Firma ist Hermafin Nussbaum, von Grossehöchstetten, in Aarau. Carrosserie und Anhängerbau. Schachen 12.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Lugano

24 marzo 1947. Costruzioni, ecc.

**Ing. Briner**, in Castagnola, impresa di costruzioni e studio di ingegneria (FUSC. del 6 settembre 1946, N° 208, pagina 2624). La ditta notifica di completare la sua attività con «impresa di pavimentazione e manutenzione stradale».

## Distretto di Mendrisio

25 marzo 1947. Garage.

**Enrico Molinari**, precedentemente a Capolago, garage e riparazioni (FUSC. del 21 settembre 1932, N° 221, pagina 2249). La sede della ditta ed il domicilio del titolare sono trasferiti a Mendrisio.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Morges

25 mars 1947. Cycles, motos.

**M. Candaux**, à Morges. Le chef de la maison est Marcel-Ami Candaux, de Premier, à Morges. Commerce de cycles et motos. Grand'Rue 8.

25 mars 1947. Boulangerie, etc.

**Paul Meldem**, à Morges. Le chef de la maison est Paul-Constant Meldem, de Bière, à Morges. Boulangerie-pâtisserie. Grand'Rue 39.

## Bureau d'Orbe

22 mars 1947.

**Société de fromagerie de Corcelles s/Chavornay**, à Corcelles s/Chavornay, société coopérative (FOSC. du 6 janvier 1947, N° 3, page 26). Dans son assemblée générale du 4 mars 1947, la société a modifié ses statuts pour les mettre en harmonie avec les nouvelles dispositions du Code des obligations. La raison sociale est: **Société de fromagerie de Corcelles sur Chavornay**. Le but est de sauvegarder, par le moyen de l'entraide coopérative, les intérêts des associés en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches, en mettant en valeur la production animale et agricole et en favorisant le développement technique de l'industrie laitière. La société est affiliée à la «Fédération laitière vaudoise-fribourgeoise», à Payerne. Les publications ont lieu dans la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud»; les publications exigées par la loi se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le comité se compose de cinq membres. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire.

24 mars 1947.

**Société Auto-Transports du Jura A.T.J.**, à Vaulion, société anonyme (FOSC. du 3 juin 1929, N° 126, page 1147). Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 mars 1947, cette société a, selon procès-verbal authentique, modifié ses statuts. La société a pour but l'exploitation d'un service de transports automobiles de Vaulion à Cory, et régions avoisinantes. A cet effet, elle peut assumer des participations à toutes entreprises semblables ou similaires. L'organe de publicité est la «Feuille des avis officiels du canton de Vaud»; les publications exigées par la loi sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 9 membres. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 500 actions, au porteur, de 100 fr. chacune, entièrement libérées. Dans son assemblée générale ordinaire du même jour, la société a procédé au renouvellement de son conseil d'administration, lequel est actuellement composé de: président: Georges Reymond (déjà inscrit); vice-président: Charles Boulaz (inscrit comme membre), en remplacement d'Ami Maire, actuellement administrateur; secrétaire: Auguste Reymond, de et à Vaulion (nouveau), en remplacement d'Almé Maire, secrétaire décédé, dont les pouvoirs sont radiés; administrateurs: Ami Maire, de Vaulion, à Yverdon, et Ernest Poget (déjà inscrit). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

## Walls — Valais — Vallesse

## Bureau Naters

24. März 1947.

**Darlehenskasse Randa**, in Randa, Genossenschaft (SHAB. Nr. 71 vom 20. März 1940, Seite 563). Laut Protokoll der Generalversammlung vom 23. Februar 1944 ist Josef Summermatter als Aktuar aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand wurde gewählt: Edmund Brantschen, von und in Randa. Er ist Präsident, Severin Brantschen Vizepräsident und Hermann Brantschen Aktuar. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

24. März 1947.

**Darlehenskasse Binn**, in Binn, Genossenschaft (SHAB. Nr. 195 vom 28. August 1945, Seite 2004). In der Generalversammlung vom 16. Februar 1947 ist Franz Walpen als Präsident aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Vizepräsident, Christian Tenisch, rückt zum Präsidenten vor. Neu wurde als Vizepräsident gewählt: Oskar Walpen, von und in Binn. Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv zu zweien.

## Bureau de Ston

24 mars 1947. Scierie, etc.

**Favre, Carrupt & Cie**, à Chamoson. Constant Favre, Camille Carrupt et Germain Mayencourt, tous de et à Chamoson, ont constitué, sous cette raison

sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1947. La société est engagée par la signature individuelle de Constant Favre. Exploitation d'une scierie et charpente.

25 mars 1947. Bois, etc.

**Théoduloz Joseph**, à Grône. Le titulaire de cette raison est Joseph Théoduloz, de et à Grône. Commerce de bois et exploitation forestière.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

22 mars 1947. Pivotages.

**Blandenier Fritz**, à Dombresson, fabrication de pivotages (FOSC. du 16 janvier 1928, N° 12, page 92). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

## Bureau de La Chaux-de-Fonds

25 mars 1947. Analyses industrielles, etc.

**Laboratoire Electrum, A. Jeanneret**, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est André Jeanneret, du Locle, à La Chaux-de-Fonds. Analyses industrielles et galvanostégie. Rue de la Serre 38.

## Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

24 mars 1947.

**Société coopérative des producteurs de lait de Buttes**, à Buttes. Sous cette raison sociale il a été constitué une société coopérative ayant pour but de sauvegarder par le moyen de l'entraide coopérative les intérêts de ses membres en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait de leurs vaches; en favorisant le développement technique de l'industrie laitière, et par l'achat, la location et l'entretien de machines agricoles. Les statuts portent la date du 18 janvier 1947. Les sociétaires répondent solidairement et de façon illimitée des engagements de la société. Les publications sont faites dans la Feuille officielle du canton, sous réserve des publications qui doivent être faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'administration se compose d'un comité de direction de cinq membres. La signature appartient au président et au secrétaire, signant collectivement. Le président est Camille Lüthy, de Buttes et Rüderswil, à Buttes; le secrétaire est Louis Thiébaud, de et à Buttes.

## Bureau de Neuchâtel

24 mars 1947. Banque, etc.

**DuPasquier, Montmolin et Cie**, à Neuchâtel, banque, encaissements et gestion de fonds, société en commandite (FOSC. du 27 juillet 1945, N° 173, page 1800). L'associé commanditaire Marcel de Coulon est décédé. Sa commandite de 30 000 fr. est reprise, sans versement nouveau, par son héritière, sa nièce Anne-Marcelle de Montmolin, de Neuchâtel, à Cortaillod, qui entre dans la société comme associée commanditaire.

24 mars 1947. Pivotage.

**Armand Glasson**, au Landeron, commune de Landeron-Combes, fabrique de pivotage (FOSC. du 20 février 1932, N° 42, page 434). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

24 mars 1947. Articles de ménage, etc.

**Maurice Gœtschmann**, à Neuchâtel, représentation d'articles de ménage, de pansement et d'outillage (FOSC. du 30 mai 1941, N° 125, page 1048). La raison est radiée d'office, en application des dispositions de l'article 68 de l'O.R.C., par suite de départ du titulaire.

24 mars 1947. Laines.

**Oscar Bellenot**, à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Oscar Bellenot, de Landeron-Combes, à Neuchâtel. Commerce de laines. Faubourg de l'Hôpital 28.

## Genf — Genève — Ginevra

20 mars 1947.

**Société Immobilière Sécheron-Lac**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1943, page 1599). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1947, la dite société a décidé: 1° de transformer les 10 actions anciennes de 1000 fr. chacune, nominatives, formant le capital social, en actions au porteur; 2° de porter son capital social de 10 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 40 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, au porteur; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr. Il est divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres.

24 mars 1947. Bijouterie-joaillerie.

**A. Jäggle**, à Genève, fabrication de bijouterie-joaillerie et commerce de bijouterie-joaillerie, horlogerie et orfèvrerie, à l'enseigne: «Monbijou» (FOSC. du 11 mars 1946, page 756). La maison a remis son commerce de bijouterie, horlogerie et orfèvrerie, à l'enseigne: «Monbijou», rue Winkelried 5. Elle reste inscrite pour la fabrication de bijouterie-joaillerie. Rue de Saint-Jean 69.

24 mars 1947. Epicerie et primeurs.

**Louis Bolay**, à Genève, épicerie et primeurs (FOSC. du 4 octobre 1944, page 2204). La maison a remis son commerce, rue Maurice-Schiff 7. Elle exploite actuellement un commerce d'épicerie et primeurs. Rue Philippe-Plantamour 26.

24 mars 1947. Café-brasserie.

**F. Replumaz**, à Genève, fabrication et commerce en gros d'articles pour fumeurs et divers (FOSC. du 30 janvier 1945, page 247). La maison a cessé sa fabrication et son commerce en gros d'articles pour fumeurs et divers. Rond-Point de Plainpalais 2. Elle exploite actuellement un café-brasserie, à l'enseigne: «Café du Progrès». Rue Voltaire 11.

24 mars 1947. Denrées alimentaires, etc.

**R. Renier et Co.**, à Genève. Sous cette raison sociale, Raymond-Albert Renier, de nationalité belge, à Charleroi (Belgique), et Léonore-Emilie-Pauline Debrüt, née Schmidt, de et à Genève, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Marc-Adolphe Debrüt, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> mars 1947. Importation, exportation, commerce et représentation de denrées alimentaires et produits de toutes natures, bruts ou finis. Rue Soubeyran 14.

24 mars 1947. Appareils d'optique, etc.

**YVAR S.A.**, à Genève, fabrication et vente d'appareils d'optique et de mécanique de précision, etc. (FOSC. du 13 juin 1946, page 1768). Nouveaux locaux: Quai du Seujet et Creux-de-St-Jean 18.

24 mars 1947.

**Société Immobilière l'Eclaircie**, à Genève, société anonyme (FOSC. du 6 octobre 1945, page 2428). Fritz Siegenthaler, de et à Berne, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement de Paul Streit, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

24 mars 1947.  
Société Immobilière rue Neuve du Molard N° 20, à Genève, société anonyme (FOSC. du 21 février 1947, page 516). Frédéric Heimbrod, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement d'André Galliard, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue Töpffer 15 (chez Frédéric Heimbrod).

24 mars 1947.  
Société Immobilière rue de Berne N° 22, à Genève, société anonyme (FOSC. du 15 janvier 1947, page 143). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement entièrement libéré.

24 mars 1947.  
Société Immobilière Rue des Mouettes N° 4, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24 décembre 1936, page 3030). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 février 1947, la société a décidé: 1° de transformer les 80 actions au porteur, de 500 fr. chacune, formant le capital social en 40 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, par l'échange de 2 actions anciennes contre une nouvelle; 2° de porter son capital social de 40 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 10 actions de 1000 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées par compensation avec partie d'une créance contre la société; 3° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation actuelle. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Adresse: rue du Rhône 78 (régie Ador et Julliard).

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 119427. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1947, 20 Uhr.  
Wolle- und Kunstseide-Handelsgesellschaft (WKG), Société pour le Commerce de Laine et de Soie Artificielle (COLASA), Badenerstrasse 120, Zürich 4 (Schweiz). — Handelsmarke.

Zwirne aller Art aus animalischen oder vegetabilischen Fasern, Häkel-, Strick- und Stopfgarne, Wollstrickgarne.



Nr. 119428. Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1946, 17½ Uhr.  
Aero-Ped Limited, Bessborough Place 35, London SW (Grossbritannien).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Präparate für die Füsse.

## AERO-PED

Nr. 119429. Date de dépôt: 7 janvier 1947, 8 h.  
E. Dufour et Cie, s. à r. l., rue de Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Semelles, talons et plaques en caoutchouc.

## CHIC

Nr. 119430. Hinterlegungsdatum: 22. Januar 1947, 19 Uhr.  
Gesellschaft für Elektro-Mechanische Konstruktionen AG., via Rinaldo Simen, Locarno (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Kühlvorrichtungen und Kühlschränke.



Nr. 119431. Hinterlegungsdatum: 30. Januar 1947, 17 Uhr.  
Ludwig Savoldi, Sonneggstrasse 49, Zürich 6 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

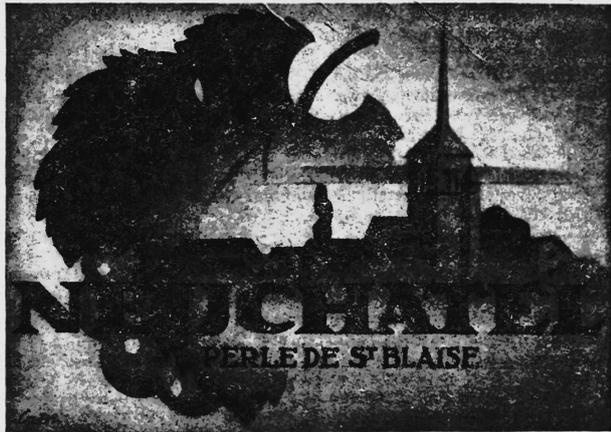
Reklametafel.

## TELREK

Ges. geschützt

Nr. 119432. Date de dépôt: 3 février 1947, 14 h.  
Groupement de propriétaires-viticulteurs de Saint-Blaise, route de Neuchâtel 9, Saint-Blaise (Suisse).  
Marque de production et de commerce.

Vins de Neuchâtel.



La marque est exécutée en brun-rouge.

Nr. 119433. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1947, 20 Uhr.  
Tellurium - Verlags - Aktiengesellschaft, Gotthardstrasse 61, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitungen, Zeitschriften, Druckerzeugnisse aller Art, Modeartikel.

## ANNABELLE

Nr. 119434. Hinterlegungsdatum: 11. Februar 1947, 20 Uhr.  
Tellurium - Verlags - Aktiengesellschaft, Gotthardstrasse 61, Zürich 2 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Zeitungen, Zeitschriften, Druckerzeugnisse aller Art, Strickgarne, Strickwaren aller Art.

## CLAUDINE

Nr. 119435. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1947, 20 Uhr.  
SAVAC, Aktiengesellschaft, Verkauf und Ankauf von Chemikalien, Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialpräparate.

## SAVAPARIN

Nr. 119436. Hinterlegungsdatum: 13. Februar 1947, 20 Uhr.  
SAVAC, Aktiengesellschaft, Verkauf und Ankauf von Chemikalien, Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Pharmazeutische Spezialpräparate.

## SAVATOPAN

Nr. 119437. Date de dépôt: 14 février 1947, 21 h.  
Louis Kœnig, rue du Torrent 6, Vevey (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Articles de ménage et de bazar.

## FILIBERT

Nr. 119438. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1947, 16 Uhr.  
T. Oertli Aktiengesellschaft, Utoquai 29, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kaffeemaschinen und Zubehör.



Nr. 119439. Hinterlegungsdatum: 21. Februar 1947, 19 Uhr.  
Gütermann & Co., Birmensdorferstrasse 1, Zürich 4 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textil- und Nähfaden aller Art.

# MARAVILLA

Nr. 119440. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1947, 20 Uhr.  
Handharmonikafabrik Bachenbühlach AG., Schaffhauserstrasse 103, Bachen-  
bühlach (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Handharmonikas und sämtliche Musikinstrumente.

*Arundo*

Nr. 119441. Hinterlegungsdatum: 28. Februar 1947, 20 Uhr.  
Handharmonikafabrik Bachenbühlach AG., Schaffhauserstrasse 103, Bachen-  
bühlach (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Handharmonikas und sämtliche Musikinstrumente.

*Monarda*

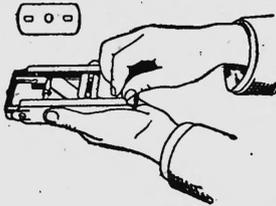
Nr. 119442. Hinterlegungsdatum: 8. März 1947, 22¼ Uhr.  
Lonza, Elektrizitätswerke und chemische Fabriken, Aktiengesellschaft,  
Gampel (Wallis, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung  
der Marke Nr. 64078. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
8. März 1947 an.

Chemische Produkte für industrielle, wissenschaftliche und photographische  
Zwecke, Feuerlöschmittel, Härte- und Lötmittel, Abdruckmasse für zahn-  
ärztliche Zwecke, Zahnfüllmittel, mineralische Rohprodukte, Firnisse, Lacke,  
Beizen, Harze, Klebstoffe, Wichse, Lederputz- und Lederkonservierungsmittel,  
Appretur- und Gerbmittel, Bohnermasse, Gespinnstfasern, Polstermaterial,  
Packmaterial, Waren aus Holz, Knochen, Kork, Horn, Schildpatt, Fischbein,  
Elfenbein, Perlmutter, Bernstein, Meerscham, Zelluloid und ähnlichen  
Stoffen, Drechsler-, Schnitz- und Flechtwaren, Bilderrahmen, Figuren für  
Konfektions- und Friseurzwecke.

## Azolat

Nr. 119443. Hinterlegungsdatum: 11. März 1947, 20 Uhr.  
Industrie AG. Allegro, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63867. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1947 an.

Rasierklingen-Schleifapparate und Verpackungen dafür.



Nr. 119444. Hinterlegungsdatum: 11. März 1947, 20 Uhr.  
Industrie AG. Allegro, Emmenbrücke (Luzern, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63868. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. März 1947 an.

Rasierklingen-Schleifapparate und Verpackungen dafür.



Nr. 119445. Hinterlegungsdatum: 12. März 1947, 18 Uhr.  
Helsingborgs Gummifabriks Aktiebolag, Helsingborg (Schweden).  
Fabrikmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 63864. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 11. März 1947 an.

Gummischuhe, Ueberschuhe, Halbstiefel, Turnschuhe, Seglerschuhe, Gummi-  
bälle und andere Spielzeuge aus Gummi, Lawntennisbälle, Gummiabsätze,  
Gummisohlen, Mälzerschuhsohlen, Gummiwülste für Mälzerschuhe, Gummi-  
ringe, Gummischüre, Gummibänder, Gummischläuche, Gummiplatten, Gummi-  
riemen, Gummimatten, Bremsbacken, Gummipackungen, Brustleder, Fen-

sterdichtungen, Gummigassäcke, Gummiventile, Radüberzüge, Gummirohre,  
Pedalgummi, Veloradreifen, Gummistockzwingen, Gummiwalzen, Wagenrad-  
gummireifen, massive Gummireifen für Automobile, pneumatische Radreifen  
mit Innerschläuchen, für Automobile, Fahrräder und Motorräder, Huf-Ein-  
lagen, Billard-Banden, Luftmatratzen, Luftkissen, Eisbeutel aus Gummi oder  
gummiertem Stoff, Fussballblasen, gummierte Stoffe aller Art, Ebonit und  
Hartgummiwaren und andere Gummiartikel, Gummischwämme, Saughütchen  
sowie technische und chirurgische Gummiwaren.



Nr. 119446. Hinterlegungsdatum: 12. März 1947, 18½ Uhr.  
Macdonald, Greenies, Limited, Quality Street 5, Leith, Edinburgh 6  
(Schottland, Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneue-  
rung der Marke Nr. 64005. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
12. März 1947 an.

Schottischer Whisky.



Nr. 119447. Hinterlegungsdatum: 27. Februar 1947, 14¼ Uhr.  
Walter Aebi, Nima AG., Bettlach (Solothurn, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Messapparate, Zähler, Uhrwerke, wie Flüssigkeitsmesser, Wärmezähler, Feuch-  
tigkeitsmesser, Druckmesser, Zeitmesser sowie ähnliche Apparate jeder Art  
und Bestandteile dazu.



No 119448. Date de dépôt: 13 mars 1947, 18¼ h.  
The Goodyear Tire & Rubber Company, East Market Street 1144, Akron  
(Ohio, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce —  
Renouvellement de la marque N° 63942. Le délai de protection résultant  
du renouvellement court depuis le 13 mars 1947.

Bandages de véhicules et leurs surfaces de roulement, composés entièrement  
ou partiellement de caoutchouc.

GOODYEAR

Nr. 119449. Hinterlegungsdatum: 14. März 1947, 19 Uhr.  
Böhme AG., Liebefeld-Köniz (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. —  
Erneuerung der Marke Nr. 63346. Firma abgeändert. Die Schutzfrist aus  
der Erneuerung läuft vom 17. Dezember 1946 an.

Lacke, Polituren, Beizen, Fleckenwasser.

## Erato

Nr. 119450. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr.  
Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlstrasse 68, Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64637. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch.



Nr. 119451. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr. Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlistrasse 68, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64638. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch.



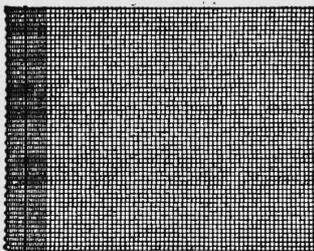
Nr. 119452. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr. Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlistrasse 68, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 64639. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch.



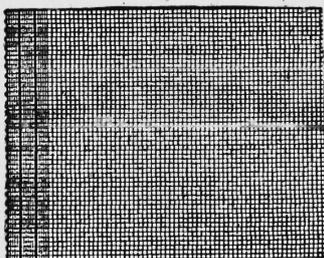
Nr. 119453. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr. Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlistrasse 68, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65745. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch (Müllergaze).



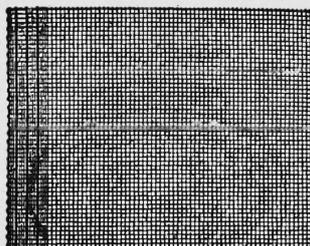
Nr. 119454. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr. Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlistrasse 68, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65746. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch (Müllergaze).



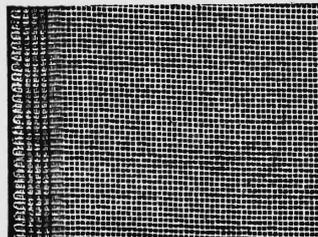
Nr. 119455. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr. Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlistrasse 68, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65747. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch (Müllergaze).



Nr. 119456. Hinterlegungsdatum: 7. März 1947, 17½ Uhr. Schweizerische Seidengazefabrik AG., Grütlistrasse 68, Zürich (Schweiz). Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 65748. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. März 1947 an.

Seidenbeuteluch (Müllergaze).



Nr. 119457. Hinterlegungsdatum: 18. März 1947, 19 Uhr. Gerber & Co. AG., Thun (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Käse.



Farbgebung: die Schrift wird in Weiss, der Grund in Rot ausgeführt.

#### Uebertragungen — Transmissions

Nr. 81536. — M. H. Marugg, St. Gallen (Schweiz). — Uebertragung an Valfior Aktiengesellschaft Scardanal-Bonaduz, in Scardanal, Gem. Bonaduz (Graubünden, Schweiz). — Eingetragen am 22. März 1947.

Nr. 105444. — Marcel Schweizer, Lausanne (Suisse). — Transmission à Schwitzerli SA., St-Pierre 2, Lausanne (Suisse); lors de la transmission les mots « et meubles » ont été radiés de la liste des produits de cette marque. — Enregistré le 21 mars 1947.

#### Löschung — Radiation

Nr. 117619. — Labor-fac AG., Basel (Schweiz). — Gelöscht am 25. März 1947 auf Ansuchen der Hinterlegerin.

*Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances*

#### Gehr. Brodbeck Aktiengesellschaft, Liestal

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die Firma Gebrüder Brodbeck Aktiengesellschaft, Liestal, hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 4. März 1947 aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Allfällige Gläubiger werden hiermit gemäss Artikel 742, Absatz 2, OR. aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 30. April 1947 an den Unterzeichneten einzureichen. (AA. 82<sup>a</sup>)

Der Liquidator:

Seltisberg, den 27. März 1947.

Ernst Hersberger, Bücherexperte,  
Seltisberg (Basel-Land).

#### Baggerei-Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

#### Zweite Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 25. März 1947 hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 140 000 auf Fr. 100 000 herabzusetzen durch Rückkauf und nachheriger Vernichtung von 40 Aktien zu nominal Fr. 1000. Total nominal Fr. 40 000.

Durch einen besonderen Revisionsbericht im Sinne von Artikel 732 OR. wurde festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Gläubiger, die gemäss Artikel 733 OR. für ihre Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung verlangen, werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gerechnet, anzumelden. (AA. 83<sup>a</sup>)

Der Verwaltungsrat der Baggerei AG., Zürich.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verfügung Nr. 496 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über die höchstzulässigen Preise für Nahrungsmittel im April 1947

(Vom 28. März 1947)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügungen Nr. 1 und 57 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939 bzw. 24. Oktober 1945, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit dem Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amt, in teilweiser Abänderung ihrer Verfügung Nr. 496/März 1947, vom 26. Februar 1947, verfügt:

1. Gegenüber der Verfügung Nr. 496/März 1947, vom 26. Februar 1947, treten folgende Aenderungen ein:

Pos.	Artikel	Höchstzulässiger Abgabepreis an Detailisten (ohne Umsatzsteuer)		Detail-Höchstpreis (inkl. eventuelle Umsatzsteuer)	
		Fr. per 100 kg netto	Fr.	netto	brutto mit mindestens 5%
	<b>Kakaopulver:</b>				
54	ungezuckert, kurante Qualität, offen Originalpakete der Fabriken:	3.80/kg	4.85/kg	5.10/kg	
55	zu 1 kg	4.—/kg	4.90/Paket	5.16/Paket	
56	zu 500 g	4.50/kg	2.75/Paket	2.90/Paket	
57	zu 250 g	4.70/kg	1.45/Paket	1.53/Paket	
58	zu 100 g	5.—/kg	—,61/Paket	—,64/Paket	
59	zu 50 g	6.—/kg	—,37/Paket	—,39/Paket	
105	a Weissbrot: Gemäss Verfügung 663 A/47, vom 22. März 1947;				
106	Kleinbrot: Gemäss Verfügung 663 A/47, vom 22. März 1947;				
107	Spezialbrot: Gemäss Verfügung 663 A/47, vom 22. März 1947.				

2. Ziffer 2. Ergänzungsbestimmungen: Zu Pos. 54—59, Kakaopulver: Kakaopulver in Paketen mit dem alten (niedrigeren Preisaufdruck) müssen im Rahmen der aufgedruckten Detailpreise abgegeben werden.

3. Die übrigen Bestimmungen der Verfügung Nr. 496/März 1947 bleiben für den Monat April 1947 weiterhin in Kraft.

Prescriptions N° 496 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des denrées alimentaires en avril 1947

(Du 28 mars 1947)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu les ordonnances N°s 1 et 57 du Département fédéral de l'économie publique, des 2 septembre 1939 et 24 octobre 1945, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, pour modifier ses prescriptions N° 496/mars 1947, du 26 février 1947, prescrit:

1° Les modifications suivantes interviennent par rapport aux prescriptions N° 496/mars 1947, du 26 février 1947:

Rubriques	Marchandises	Prix de vente maximums aux détaillants (impôt sur le chiffre d'affaires non compris)	Prix de détail maximums (impôt éventuel sur le chiffre d'affaires inclus) bruta avec un rabais minimum de 5%
		Fr. par 100 kg. nets	Fr.
54	Cacao en poudre: non suéré, qualité courante, en vrac en paquets originaux des fabriques:	3.80/kg.	4.85/kg. 5.10/kg.
55	en paquets de 1 kg.	4.—/kg.	4.90/paquet 5.16/paquet
56	en paquets de 500 g.	4.50/kg.	2.75/paquet 2.90/paquet
57	en paquets de 250 g.	4.70/kg.	1.45/paquet 1.53/paquet
58	en paquets de 100 g.	5.—/kg.	—,61/paquet —,64/paquet
59	en paquets de 50 g.	6.—/kg.	—,37/paquet —,39/paquet
105	a pain blanc: selon prescriptions N° 663 A/47, du 22 mars 1947;		
106	petits produits de la boulangerie: selon prescriptions N° 663 A/47, du 22 mars 1947;		
107	pains spéciaux: selon prescriptions N° 663 A/47, du 22 mars 1947.		

2° Chiffre 2. Dispositions complémentaires: Ad rubriques 54—59, cacao en poudre: Les marchandises emballées avec les anciens prix (plus bas) imprimés sur les emballages doivent être vendus dans le cadre des prix de détail qui y figurent.

3° Les autres dispositions des prescriptions N° 496/mars 1947 restent en vigueur pour le mois d'avril 1947.

Prescrizione N° 496 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi delle derrate alimentari per il mese di aprile 1947

(Del 28 marzo 1947)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, viste le ordinanze 1 e N° 57 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939 e 24 ottobre 1945, concernenti il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvvigionamento regolare del mercato, d'intesa con l'Ufficio di guerra per i viveri, a parziale modifica della sua prescrizione N° 496/marzo 1947, del 26 febbraio 1947, prescrive:

1. Nella prescrizione N° 496/marzo 1947, del 26 febbraio 1947, subentrano le seguenti modificazioni:

Voce	Articoli	Prezzi di vendita massimi ai dettaglianti (non compresa l'imposta sulla cifra d'affari)	Prezzi di dettaglio massimi (compresa eventuale imposta sulla cifra d'affari)	
		Fr. 100 kg. netti	Fr. netti	Fr. con sconto minimo del 5%
54	<b>Cacao in polvere:</b> non zuccherato, qualità corrente, sciolto in pacchetti originali delle fabbriche:	3.80/kg.	4.85/kg.	5.10/kg.
55	da 1 kg.	4.—/kg.	4.90/pacch.	5.16/pacch.
56	da 500 g.	4.50/kg.	2.75/pacch.	2.90/pacch.
57	da 250 g.	4.70/kg.	1.45/pacch.	1.53/pacch.
58	da 100 g.	5.—/kg.	—,61/pacch.	—,64/pacch.
59	da 50 g.	6.—/kg.	—,37/pacch.	—,39/pacch.
105	a pane bianco: conformemente alla prescrizione N° 663 A/47, del 22 marzo 1947;			
106	panini: conformemente alla prescrizione N° 663 A/47, del 22 marzo 1947;			
107	pane speciale: conformemente alla prescrizione N° 663 A/47, del 22 marzo 1947.			

2. Cifra 2. Disposizioni complementari: alle voci da 54—59, cacao in polvere: Il cacao in polvere in pacchetti muniti dei vecchi prezzi (prezzi inferiori) deve essere smerciato nel quadro del prezzo al minuto impresso.

3. Le altre disposizioni della prescrizione N° 496/marzo 1947, restano in vigore per il mese di aprile 1947.

Verfügung Nr. 177

des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln

(Befreiung von Oelen und Fetten aus Nusskernen von der Rationierung)

(Vom 25. März 1947)

Das Eidgenössische Kriegs-Ernährungs-Amt, gestützt auf die Verfügung Nr. 8 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Rationierung und Kontingentierung), vom 9. Oktober 1940, in teilweiser Abänderung der Verfügung Nr. 103 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 20. Januar 1944, über die Bewirtschaftung der inländischen Oele sowie der Verfügung Nr. 151 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 6. November 1945, betreffend die Aufhebung des Abgabeverbotes von Mayonnaise, verfügt:

Art. 1. Oele und Fette, gewonnen aus Haselnüssen oder Baumnüssen (Walnüssen), gleichgültig ob einheimischen oder importierten, sind der Rationierung nicht mehr unterstellt.

Die Befreiung von der Rationierung tritt jedoch nur ein, wenn

- a) das Oel oder Fett aus den Hasel- oder Baumnüssen (Walnüssen) nicht mit anderen Oelen oder Fetten vermischt worden ist und wenn
- b) das Oel oder Fett deutlich und unmissverständlich als ausschliessliches Produkt aus Hasel- oder Baumnüssen (Walnüssen) gekennzeichnet ist z. B. durch Anschrift «Haselnussöl».

Mischungen jeder Art unterstehen in vollem Umfang der Couponspflicht.

Art. 2. Die Verfügung Nr. 173 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 10. Januar 1947 (Abänderung der Verfügung Nr. 10 betreffend Rationierung von Salatsaucen) und die Verfügung Nr. 174 vom 4. Februar 1947 (Befreiung bestimmter Mayonnaise-Sorten von der Rationierung), werden wie folgt erweitert:

Alle Salatsaucen sowie alle Arten von Mayonnaisen, die mit einem nach Art. 1 nicht mehr rationierten Oel hergestellt werden, unterstehen ihrerseits der Rationierung nicht mehr.

Die Vorschrift, wonach rationierungsfreie Salatsaucen nur mit Haselnussöl im Ausmass von höchstens 25% hergestellt werden dürfen, wird aufgehoben; auch zur Herstellung von Salatsaucen kann nunmehr unbeschränkt Haselnussöl verwendet werden.

Art. 3. Für die Verarbeitung von Haselnüssen und Baumnüssen (Walnüssen) bedarf es keiner Presskarte mehr. Die Oelereien haben die verarbeiteten Mengen jedoch weiterhin in ihrer Presskontrolle festzuhalten und vorschriftsgemäss zu melden.

Für andere Oelfrüchte, insbesondere Raps, Rübsen und Mohn, gelten die bisherigen Vorschriften unverändert weiter.

Art. 4. Diese Verfügung tritt am 1. April 1947 in Kraft.

Bisherige Vorschriften, welche mit dieser Verfügung in Widerspruch stehen, sind für Oele und Fette, die nach Art. 1 von der Rationierung befreit sind, nicht mehr anwendbar.

Die Verfügung Nr. 108 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, vom 30. März 1944, über die Abgabe von Lebens- und Futtermitteln (Gewinnung von Speiseöl aus Nusskernen) wird aufgehoben.

Tatsachen, die während der Anwendbarkeit der bisherigen Bestimmungen eingetreten sind, werden noch nach diesen beurteilt.

Die Sektion für Speisefette und Speiseöle ist ermächtigt, andere Speiseöle, die für die Fettstoffversorgung von untergeordneter Bedeutung sind, von der Rationierung zu befreien.

Ordonnance N° 177

de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation sur la vente de denrées alimentaires et fourragères

(Suppression du rationnement pour les huiles et graisses de noix et de noisettes)

(Du 25 mars 1947)

L'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, vu l'ordonnance N° 8 du Département fédéral de l'économie publique, du 9 octobre 1940, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (rationnement et contingentement); en modification partielle de l'ordonnance N° 103 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, du 20 janvier 1944, concernant le contrôle de l'utilisation des huiles indigènes; ainsi que de l'ordonnance N° 151 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, du 6 novembre 1945, concernant la levée de l'interdiction de vendre de la mayonnaise, arrête:

Article premier. Les huiles et graisses provenant de noix et de noisettes indigènes ou importées ne sont plus soumises au rationnement.

Cette libération n'a cependant lieu qu'aux conditions suivantes:

- a) l'huile ou la graisse de noix ou de noisettes ne doit pas avoir été mélangée avec d'autres huiles ou graisses;
- b) l'huile ou la graisse doit être désignée clairement et sans équivoque comme produit exclusif de noix ou de noisettes (par exemple «Huile de noisettes»).

Les mélanges de tout genre doivent être cédés contre des titres de rationnement pour leur ensemble.

Art. 2. L'ordonnance N° 173 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, du 10 janvier 1947 (modification de l'ordonnance N° 10 concernant le rationnement des sauces à salade) et l'ordonnance N° 174, du 4 février 1947

(suppression du rationnement pour certaines espèces de mayonnaise) sont complétées comme il suit:

Toutes les sauces à salade, ainsi que toutes les espèces de mayonnaise, fabriquées avec des huiles libérées du rationnement en vertu de l'article premier, sont également exclues du rationnement.

La disposition selon laquelle les sauces à salade non rationnées ne doivent contenir que de l'huile de noisettes à raison de 25% au maximum, est abrogée. Les sauces à salade également peuvent désormais être fabriquées avec n'importe quelle quantité d'huile de noisettes.

Art. 3. Une carte n'est plus nécessaire pour le pressurage des noix et des noisettes. Les huileries sont cependant tenues, comme jusqu'ici, d'inscrire les quantités travaillées dans le contrôle de pressurage et de les déclarer conformément aux prescriptions.

Les prescriptions actuellement en vigueur continuent d'être applicables sans changement au colza, aux navettes et au pavot.

Art. 4. Le présente ordonnance entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1947.

Les dispositions antérieures qui lui sont contraires, ne s'appliquent plus aux huiles et graisses libérées du rationnement en vertu de l'article premier.

L'ordonnance N° 108 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation du 30 mars 1944 sur la vente de denrées alimentaires et fourragères (production d'huiles de noix et de noisettes) est abrogée.

Les faits qui se sont passés sous l'empire des dispositions abrogées, demeurent régis par elles.

La Section des graisses et huiles alimentaires est autorisée à libérer du rationnement d'autres huiles comestibles qui n'ont qu'une importance secondaire pour l'approvisionnement du pays en matières grasses.

### Ordinanza N° 177

dell'Ufficio federale di guerra per i viveri concernente la consegna di derrate alimentari e foraggi

(Esenzione dal razionamento degli oli e grassi di noci e di noccioline)

(Del 25 marzo 1947)

L'Ufficio federale di guerra per i viveri, vista l'ordinanza N° 8 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 9 ottobre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi (razionamento e contingentamento), a modificazione parziale dell'ordinanza N° 103 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri del 20 gennaio 1944 concernente la consegna di derrate alimentari e foraggi (controllo sull'utilizzazione degli oli indigeni), come pure dell'ordinanza N° 151 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri del 6 novembre 1945 sulla consegna di derrate alimentari e foraggi (abolizione del divieto di vendita della maionese), ordina:

Art. 1. Gli oli ed i grassi ricavati da noccioline o noci, prodotti nel paese o importati, non sono più sottoposti al razionamento.

L'esenzione dal razionamento ha tuttavia luogo soltanto:

- se l'olio od il grasso ricavato dalle noccioline o dalle noci non è stato mescolato con altri oli o grassi;
- se l'olio od il grasso è contrassegnato, in modo chiaro ed inequivocabile, quale prodotto ricavato esclusivamente da noccioline o noci (per esempio mediante la dicitura «olio di noccioline»).

I miscugli di ogni genere sono completamente soggetti al obbligo della consegna delle cedole.

Art. 2. Le ordinanze dell'Ufficio federale di guerra per i viveri N° 173 del 10 gennaio 1947 (modificazione dell'ordinanza N° 10 concernente il razionamento delle salse per insalata) e N° 174 del 4 febbraio 1947 (esenzione di certe specie di maionese dal razionamento) sono estese come segue:

Tutte le salse per insalata, come pure tutte le specie di maionese fabbricate con oli esentati dal razionamento secondo l'articolo 1 non sono più sottoposte al razionamento.

La prescrizione secondo la quale le salse per insalata non razioneate devono contenere soltanto olio di noccioline in ragione del 25% al massimo è abrogata; anche le salse per insalata potranno contenere d'ora innanzi una quantità illimitata di olio di noccioline.

Art. 3. La tessera di torchiatura non è più necessaria per la lavorazione di noci e noccioline. Gli oleifici devono però tenere come finora un controllo delle quantità torchiate e notificarle conformemente alle prescrizioni.

Per gli altri frutti oleosi, in particolare colza, ravizzone e papavero, sono applicabili, senza alcuna variazione, le prescrizioni finora vigenti.

Art. 4. La presente ordinanza entra in vigore il 1° aprile 1947.

Le prescrizioni finora vigenti che fossero in contrasto con la presente ordinanza non sono più applicabili agli oli ed ai grassi esentati dal razionamento conformemente all'articolo 1.

L'ordinanza N° 108 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri del 30 marzo 1944 concernente la consegna di derrate alimentari e foraggi (produzione d'olio di noci e noccioline) è abrogata.

I fatti verificatisi durante la validità delle disposizioni abrogate saranno ancora giudicati conformemente ad esse.

La Sezione dei grassi e degli oli commestibili è autorizzata ad escludere dal razionamento anche altri oli commestibili che hanno un'importanza secondaria per l'approvvigionamento in sostanze grasse.

### Verzeichnis der Zolltarif-Nummern, auf deren Waren die Beschränkung und Kontrolle der Ein- und Ausfuhr sich erstreckt

Nachtrag Nr. 2

(Mitg.) Die Eidgenössische Oberzolldirektion hat einen bereinigten Nachtrag Nr. 2 herausgegeben zum Verzeichnis der Zolltarifpositionen, deren Waren bei der Ein- oder Ausfuhr dem Bewilligungsverfahren unterliegen. Der Nachtrag kann zum Preise von 25 Rp. pro Exemplar, Porto inbegriffen, bei der Eidgenössischen Oberzolldirektion (Materialverwaltung) in Bern, bei den Zollkreisdirektionen in Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genéve sowie bei den Hauptzollämtern in Luzern, Zürich und St. Gallen bezogen werden.

### Liste des marchandises classées dans l'ordre du tarif des douanes auxquelles s'appliquent la limitation et le contrôle des importations et des exportations

Supplément N° 2

(Com.) La Direction générale des douanes a publié un supplément N° 2 à la liste des marchandises qui sont soumises à la procédure du permis, à l'importation ou à l'exportation. On peut se procurer ce supplément au prix de 25 ct., frais de port compris, à la Direction générale des douanes (intendance du matériel), à Berne, aux directions d'arrondissement à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane principaux à Lucerne, Zurich et St-Gall.

### Argentinien — Zollerlässigungen auf Aluminium

Gemäss Dekret Nr. 23217 sind die argentinischen Einfuhrzölle auf den nachstehend erwähnten Erzeugnissen wie folgt herabgesetzt worden:

Argentinische Tarifnummer	Warenbezeichnung	Alter Zoll je Kilogramm in Goldpesos	Neuer Zoll je Kilogramm in Goldpesos
ex 1190	Aluminium in Ingots	—4032	frei
ex 1190	Aluminium in Barren	—4032	—1632
1191	Aluminium in Platten	—5376	—2816
1192	Aluminiumnieten oder -leisten	—6720	—4320

Das Dekret soll auf den 23. März 1947 in Kraft getreten sein.  
73. 28. 8. 47.

### Argentine — Réduction des droits de douane sur l'aluminium

Aux termes du décret N° 23217, les droits de douane argentins sur les produits énumérés ci-après ont été réduits comme il suit:

Número du tarif argentin	Désignation de la marchandise	Anciens droits de douane (par kilogramme en pesos or)	Nouveaux droits de douane (par kilogramme en pesos or)
ex 1190	aluminium en lingots	—4032	libre
ex 1190	aluminium en barres	—4032	—1632
1191	aluminium en plaques	—5376	—2816
1192	rivements et moulures d'aluminium	—6720	—4320

Le décret aurait effet à partir du 23 mars 1947. 73. 28. 8. 47.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern  
Administration des Blattes: Effingerstrasse 3, Bern — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

## PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft

### Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 27. März 1947 hat für das Geschäftsjahr 1946 die Ausschüttung einer Dividende von 7% brutto, d. h. pro Aktie Fr. 14 oder

**Fr. 9.80 netto**

(nach Abzug von 30% für Coupon- und Verrechnungssteuer) beschlossen.

Desgleichen beschloss sie, mit Rücksicht auf die frühere Herabsetzung des Aktienkapitals, eine Ausschüttung von Fr. 5 pro Aktie oder

**Fr. 3.50 netto**

Die Dividende und die Spezialausschüttung sind gegen Einlösung von Coupon Nr. 8 ab 28. März 1947 zahlbar am Hauptsitz der Gesellschaft in Lausanne, avenue Benjamin-Constant 3, sowie an den Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Volksbank. 254

Lausanne, den 27. März 1947.

DER VERWALTUNGSRAT.

## PUBLICITAS

SOCIÉTÉ ANONYME SUISSE DE PUBLICITÉ

### Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, réunie à Lausanne, le 27 mars 1947, a fixé le paiement du dividende pour l'exercice 1946 à 7% brut, soit par action 14 fr. ou

**Fr. 9.80 net**

(après déduction de 30% pour timbre fédéral et impôt anticipé).

Elle a aussi décidé l'attribution de 5 fr. brut par action ou

**Fr. 3.50 net**

pour tenir compte de la réduction antérieure du capital.

Le dividende et l'attribution spéciale sont payables dès le 28 mars 1947, contre remise du coupon N° 8 au siège social, avenue Benjamin-Constant 3, à Lausanne, ainsi qu'à tous les sièges de l'Union de banques suisses et de la Banque populaire suisse. 255

Lausanne, le 27 mars 1947.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.

Wir offerieren:  
Ab Lager Basel

**Ethylene Glycol**  
**Calcium Carbonatum Praecipitatum**

Aus demnächst eintreffender Partie

**Cremor Tartari 99,5%**  
**Mandelöl süß**

Anfragen sind zu richten an  
Postfach 2047 Zürich-Hauptbahnhof. Z 234

**Café-Restaurant - Tea-Room**

à vendre dans station des Alpes vaudoises avec bâtiment. Locaux rénovés en parfait état. Appareillement de 3 chambres, 2 garages, chauffage central. Tout compris 100 000 fr. avec matériel d'exploitation. Affaire intéressante et pressante. S'adresser à J. P. Graf, régisseur, rue du Mûli 2, Lausanne. Téléphone 2 26 38. L 83

**3 STANDARD-Sichtkartei-Schränke**

auf fahrbarem Tisch montiert, mit je 12 Schubladen für total 2000 Karten, in gutem Zustand, wegen Nichtgebrauch zu verkaufen.

Anfragen erbeten unter Chiffre V 4706 Q an Publicitas Basel.

**Abkommen mit der Tschechoslowakei über den Warenaustausch und den Zahlungsverkehr**

Die Texte der Mitteilung sowie des Abkommens vom 8. März 1947, der Bundesratsbeschlüsse vom 3. September 1946 und 21. März 1947 und der Verfügung des EVD vom 21. März 1947 sind in Form eines Separatabzuges (12 Seiten) zum Preis von 35 Rp. (einschliesslich Porto) erhältlich. Versand gegen Voreinzahlung auf Postcheckrechnung III 5600, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern. Um Missverständnissen vorzubeugen, ist man gebeten, diese Einzahlungen nicht schriftlich separat zu bestätigen.

**Billige Notizblocks**

«Standard», mit gelbem Umschlag zu 100 Bl., unliniertes Papier, perf. 10 St. 100 St.

Nr. 912 9x12 cm . . . Fr. 2.50 24.—  
Nr. 1014 10x14 cm . . . Fr. 3.50 33.—  
Nr. 1421 14x21 cm . . . Fr. 5.50 53.—

Telephonblocks mit Rückwand und Oese, zu 100 Blatt, 24x15 cm . . . Fr. 6.30 52.50

**Sudelblocks** zu 100 Blatt, weißes Papier 10 St. 100 St.

A6, 105x147 mm . . . Fr. 3.60 32.—  
A5, 147x210 mm . . . Fr. 4.80 43.—  
A4, 210x297 mm . . . Fr. 8.70 77.—

Muster zu Diensten.

**LANDOLT-ARBENZ AG**

Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 67

**Verkehr Deutschland-Schweiz**

Grenzabfertigung in Singen und Schaffhausen  
prompt und zuverlässig

**Laible & Cie., Internationale Transporte**  
Singen, Schaffhausen, Basel

**SANDOZ AG., BASEL**

**Einladung zur 52. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Dienstag, den 15. April 1947, vormittags 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft in Basel, Lichtstrasse 35

**Tagesordnung:**

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes pro 1946 sowie Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes; beides nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Kontrollstelle über das Rechnungsjahr 1946.
3. Beschlussfassung gemäss Artikel 22, Absatz 1, der Statuten.
4. Wahlen in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes sowie der Bericht der Kontrollstelle sind ab 2. April 1947 am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Hinsichtlich des Bezuges der Zutrittskarten wird auf das Zirkularschreiben verwiesen, das heute an die Adressen der Aktionäre zum Versand gelangt. Gemäss Artikel 5<sup>bis</sup> der Statuten werden vom heutigen Tage an bis zum 15. April 1947 keine Eintragungen im Aktienbuch vorgenommen. Q 108

Basel, den 27. März 1947. **SANDOZ AG.**  
Der Verwaltungsrat.

**Crédit mutuel de Lucens S.A. à Lucens**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire le samedi 12 avril 1947, à 15 heures, à la Maison de Ville à Lucens, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Opérations statutaires.
- 2° Augmentation du capital social.
- 3° Modification de la raison sociale.

L 91

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège de l'établissement. Les cartes d'admission seront délivrées, sur présentation des actions, au bureau de l'établissement jusqu'au vendredi 11 avril 1947, à 17 heures.

**LE CONSEIL D'ADMINISTRATION.**

**Zürcher Papierfabrik an der Sihl**

**Obligationen-Coupons-Einlösung**

Der am 31. März 1947 fällige Halbjahrescoupon Nr. 19 unserer Obligationen von 1937 wird vom Verfalltage an im Betrage von Fr. 20.—, abzüglich eidgenössischer Conponsteuer und eidgenössischer Verrechnungssteuer, eingelöst durch die Zahlstellen:

**Schweizerische Kreditanstalt Zürich** Z 210  
**Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich**, oder durch unsere Hauptkasse in Zürich 3.

Zürich, den 28. März 1947. **Die Direktion.**

**Verkaufs-Aktiengesellschaft Heinrich Wild's geodätische Instrumente**  
**Heerbrugg**

**Einladung zur XXIII. Generalversammlung der Aktionäre**  
auf Donnerstag, 24. April 1947, 17 Uhr, im Bureau der «Ziegel AG.», Talstrasse 83, in Zürich

**TRAKTANDEN:**

1. Jahresbericht und Jahresrechnung des Geschäftsjahres 1945.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.
5. Umfrage und Anträge.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen ab heute in unserem Bureau in Heerbrugg zur Einsicht auf. Dasselbst können die Stimmkarten gegen Aktienaussweis bis zum 23. April 1947 bezogen werden.

Heerbrugg, den 26. März 1947. G 58

**Verkaufs-Aktiengesellschaft H. Wild's geodätische Instrumente**  
Der Verwaltungsrat.

**Biro jetzt auch rot!**

**für Korrekturen Besondere Eintragungen Graphische Tabellen u.s.w.**

Solide Konstruktion leicht und handlich elegante Form Preis 46.-Fr. u. Wust

**Scholl**

Zürich, an der Poststrasse  
Tel. (051) 23 76 80

**Société fiduciaire lausannoise**

cherche un réviseur qualifié, ainsi qu'un comptable débutant. Offres détaillées sous chiffre GF 6303 L à Publicitas Lausanne. L 89

**Accord avec la Tchécoslovaquie concernant les échanges commerciaux et le règlement des paiements**

Les textes du communiqué et de l'arrangement du 8 mars 1947, ainsi que des arrêtés du Conseil fédéral des 3 septembre 1946 et 21 mars 1947 et de l'ordonnance du DEP du 21 mars 1947 ont été réunis en un tirage à part (12 pages) qui peut être commandé au prix de 35 et (port compris). L'expédition est effectuée contre versement préalable au compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne. Afin d'éviter des malentendus, on voudra bien ne pas confirmer les commandes à part par écrit.

Zu kaufen gesucht On 43

**Zweiflammrohr-Dampfkessel**

mit einer Heizfläche von zirka 100-120 m² und einem Betriebsdruck von min. 12 atü. Detaillierte Offerten mit genauem Beschrieb sind einzureichen unter Chiffre 21074 an Publicitas Olten.

**Société électrique Vevey-Montreux**

**Emprunt 3 3/4% 1939 de 4 000 000 fr.**

Les porteurs d'obligations de cet emprunt sont informés que les 40 titres ci-après désignés sont sortis au tirage au sort du 19 mars 1947.

N° 2721 à 2740 5081 à 5100

Le remboursement des titres précités s'effectuera à partir du 1<sup>er</sup> juillet 1947, date dès laquelle ils cesseront de porter intérêts, aux domiciles suivants:

Banque cantonale vaudoise, Lausanne et ses agences, L 86  
Union de banques suisses, Lausanne, Vevey et Montreux  
Caisse de la Société romande d'électricité, Montreux-Clarens

Montreux-Clarens, le 24 mars 1947. **LA DIRECTION.**

**Usines métallurgiques de Vallorbe, Vallorbe**

Emprunt hypothécaire 1<sup>er</sup> rang, 4%, 1939, de 2 000 000 fr.

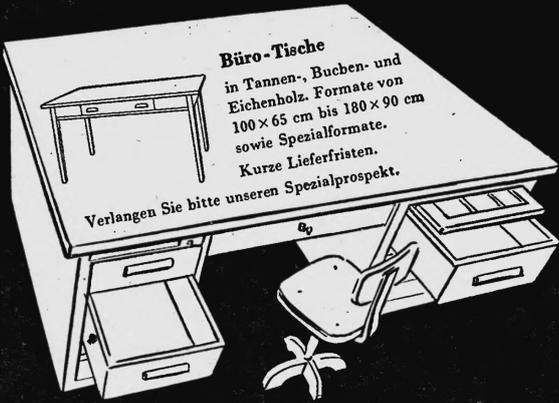
Ensuite du tirage au sort effectué ce jour au siège de la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, les 88 obligations du nominal de 500 fr. chacune, dont les numéros suivent, seront remboursées, au pair, le 30 juin 1947:

16	326	600	928	1164	1421	1793	2051	2337	2681	3021	3429	3818
73	382	650	938	1198	1466	1861	2111	2399	2711	3085	3459	3850
99	419	719	1003	1218	1501	1884	2158	2428	2771	3103	3553	3913
115	441	791	1021	1250	1575	1905	2174	2465	2809	3166	3617	3998
156	518	831	1047	1306	1616	1949	2200	2535	2874	3237	3693	
237	533	848	1084	1353	1659	1974	2236	2552	2923	3277	3726	
273	572	886	1132	1387	1735	2007	2315	2608	2947	3340	3766	

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès le 30 juin 1947.

Le remboursement aura lieu contre remise des obligations munies de tous les coupons non échus à la Banque cantonale vaudoise, à Lausanne, à la Société de banque suisse, à Bâle, à l'Union de banques suisses, à Lausanne, et chez MM. de Palézieux & Cie, à Vevey, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences des établissements précités.

Lausanne, le 26 mars 1947. L 90 **Banque cantonale vaudoise.**



**Büro-Tische**  
in Tannen-, Buchen- und Eichenholz. Formate von 100 x 65 cm bis 180 x 90 cm sowie Spezialformate. Kurze Lieferfristen. Verlangen Sie bitte unseren Spezialprospekt.

**PAPYRUS A G BÜROMÖBEL**  
Basel Freiestrasse 43 Telefon (061) 41866

**Kohlen- u. Briquetwerke AG.**  
**Basel**  
Nauenstrasse 63 a  
Telefon 22675  
Telegramm-Adresse: KOBAG



Fabrikation von Steinkohlenbriketts für Industrie, Gewerbe und Hausbrand  
**Einheits-Briketts «Kobag» 60 g** hergestellt gemäß den Vorschriften der Sektion für Kraft und Wärme  
Anerkannt erstklassige Schweizer Produkte

Gegründet 1920  
Aelteste Brikettfabrik in der Schweiz  
Rheinhafen Basel-St.Johann

Q 175

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

**Prostata-beschwerden**  
kann man vorbeugen. Ueber die wichtige Funktion der

**PROSTATA**



(Vorleberdrüse) u. über erfolgreiche Behandlung bei Beschwerden lindern Sie jede Aufklärung in Gratis-Broschüre. Verlangen Sie diese durch Labor. Dr. Vulliamin, Zürich.

**La Foire de Lyon est au complet**

En avril dernier, la Foire de Lyon a connu un succès qui a dépassé toutes les espérances. Celle de 1947 (du samedi 12 au lundi 21 avril inclus) sera plus importante encore. Le troisième étage du Grand Palais de la Foire, complètement remis en état, a fourni 500 stands de plus. Le hall de la mécanique a été considérablement agrandi, ainsi que le terre-plein du bâtiment. Le développement du groupe de l'automobile a nécessité la construction d'un nouveau hall pour les poids lourds.

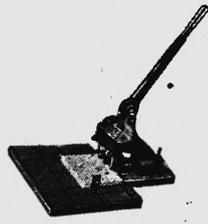
Malgré tous ces agrandissements, la Foire de Lyon est au complet et 500 adhésions n'ont pu être acceptées, faute de place.

De leur côté, les acheteurs s'annoncent en très grand nombre, de France, des Colonies et de l'étranger. Il est recommandé aux visiteurs suisses de la Foire:

- 1° De demander au plus tôt leur carte de légitimation au Consulat français le plus proche.
- 2° De retenir leur logement en s'adressant au Syndicat d'Initiative de Lyon, service du logement, Gare de Perrache, Lyon. X 65

Tous renseignements sur la Foire pourront également être obtenus à la Chambre de commerce française pour la Suisse à Genève, 6, rue du Rhône et à Lausanne, 9, avenue des Toises.

**STAPELLOCHER MARTINI**



für die Lochung von Papier- u. Stoffstapeln usw. bis zu 30 mm Höhe. Doppel- oder Einzel-Lochungen, verschiedene Lochdurchmesser. Der ideal-Apparat für Banken, industrielle und Textil-großbetriebe. Auch zur Entwertung oder Vernichtung von Akten. Verlangen Sie Auskunft!

**MARTINI AG., FRAUENFELD**  
Telefon Feilen 99118  
Schweizer Mustermesse Basel: Halle XI, Stand 4041

Zu verkaufen:

**«SUNDSTRAND»**  
Saldiermaschine, Rebuilt

Vollelektrisch, mit 2 Zählwerken für Durchschreibe-Buchhaltung. Anfragen erbeten unter Chiffre B 8862 Z an die Pnbiletas Zürich. Z 230

**Öffentliches Inventar (Rechnungsruf)**

Gestützt auf Art. 560 und ff. des Schweizerischen Zivilgesetzes und Art. 77 bis 80 des kantonalen Einführungsgesetzes zum Zivilgesetz hat der Gemeinderat die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 18. März 1947 verstorbenen

**Boesinger Léon**

von Basel, geboren 1878, Kaufmann, wohnhaft gewesen im Grunholz, in Wald (Appenzell). Derselbe war nicht Liegenschaftsbesitzer.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluß der Pfand- und Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzu-melden. Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht. G 57

Eingabefrist bis 30. April 1947.  
Wald (App.), den 25. März 1947.

**Ring-Bücher**



**SIMPLEX**

in allen Größen als Notiz- u. Terminbuch für Vertreter, Geschäftsleute, Sammler, als Kollegeft für Studierende. Inhalt leicht auswechselbar. Durch alle Papeterien erhältlich.

**Bezirksgericht Aarau**

**Rechnungsruf (Erbchaftsinventar)**

Das Bezirksgericht Aarau hat am 26. März 1947 über

**Wildt Hermann**

geboren 1880, Obergerichtskassler, von und in Suhr, gestorben am 23. März 1947, das öffentliche Inventar mit Rechnungsruf bewilligt.

Die Gläubiger und Schuldner, mit Einschluß der Bürgschaftsgläubiger, werden aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden bis 29. April 1947 bei der Gemeindeganzlei Suhr anzumelden, ansonst die in Art. 590 ZGB. erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB.). On 44

Aarau, den 26. März 1947. Bezirksgericht.

**Rechnungsruf und Auskündung wegen öffentlichen Inventars**

Erblasser: **Witwe Maria Pape**

geborene Tiemann, Handel mit Chemikalien und Drogen, in Basel, Lotbringerstrasse 2, gestorben 17. März 1947.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger, bis 28. April 1947 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB. Q 103

Basel, den 26. März 1947. Erbschaftsamt Basel-Stadt.

**Borax, Borsäure, Zitronensäure**

laufend ab unseren Lagern in der Schweiz vorteilhaft abzugeben. Z 199

**Walter Moesch & Co., import chemischer Rohstoffe, Zürich, Telefon (051) 24 47 24**

**Société Anonyme Fiduciaire Suisse**

**Basle Zurich Genève Lausanne**

St-Albananlage 1 Bahnhofstrasse 66 Rue du Mont-Blanc 3 Grand-Chêne 1

Heute wurde uns unser geliebter

**Rudolf Gugelmann**

in seinem 34. Lebensjahr durch ein Lawinenunglück jäh entrissen.

Muri bei Bern und Langenthal, den 26. März 1947.

*Emma Gugelmann-Bossard*  
*Fritz und Marlice Gugelmann und Kinder, Langenthal*  
*Ann' Marie Gugelmann, Muri-Bern*  
*Familie Gugelmann-Egler, Langenthal*  
*Familien Bossard und von Martini*

Abdankung: Samstag, den 29. März, um 16 Uhr, in der Kirche in Langenthal. Anschliessend Kremation im engeren Familienkreise.  
Weggang vom Trauerhause Aarwangenstrasse 34, um 16 Uhr.  
Man bittet Kondolenzbesuche zu unterlassen.  
Leidszirkulare werden nur nach auswärts versandt.